

**ECO SERIES**

**OKI**

# **Kullanıcı Kılavuzu**

**ML5520**

**ML5521**

**ML5590**

**ML5591**



# Önsöz

Bu belgedeki bilgilerin tam, doğru ve güncel olmasını sağlamak için her türlü çalışma yapılmıştır. Üretici, kontrolü dışındaki hataların neden olduğu durumlarla ilgili sorumlu tutulamaz. Üretici, başka üreticilerce yapılan ve bu kılavuzda referansta bulunulan yazılımlar ve ekipmandaki değişikliklerin, buradaki bilgilerin geçerliliğini etkilemeyeceğini de garanti edememektedir. Başka şirketlerin ürettiği yazılım ürünlerinin anılması, bunların üretici tarafından mutlaka onaylandığı anlamına gelmez.

Bu belgenin olabildiğince doğru ve yardım sağlayacak nitelikte sağlanması için gereken tüm makul çalışmalar yapılmış olmasına karşın, bu belgede yer alan bilgilerin doğruluğuna ve tamlığına yönelik olarak açık veya zımni hiçbir garanti vermemekteyiz.

En güncel sürücüler ve kılavuzlar şuradan edinilebilir:  
<http://www.okiprintingsolutions.com>

Telif hakkı © 2012 OKI Data Corporation. Tüm hakları saklıdır.

OKI, OKI Electric Industry Co., Ltd'nin tescilli ticari markasıdır.

OKI Printing Solutions, OKI Data Corporation'ın ticari markasıdır.

Energy Star, United States Environmental Protection Agency'nin ticari markasıdır.

Microsoft, MS-DOS ve Windows, Microsoft Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır.

Apple, Macintosh, Mac ve Mac OS, Apple Inc. şirketinin ticari markalarıdır.

Diğer ürün adları ve marka adları ilgili mal sahiplerinin tescilli ticari markaları veya ticari markalarıdır.



Üretici, bir Energy Star Programı Katılımcısı olarak, bu ürünün enerji verimliliği açısından Energy Star esaslarına uygun olduğunu belirlemiştir.  
Not: Uyumlu değil (Ağ Arabirim Kartı kullanılırken).

Bu ürün, elektromanyetik uyumluluk, düşük voltaj, tehlikeli maddelerin kısıtlanması ile ilgili olarak üye devletlerin yasalarının yaklaşımı konusunda uygun olan yerlerde değiştirilmiş haliyle, Konsey Yönergeleri 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD) ve 2011/65/EU (ROHS) koşullarına uygundur.



Bu ürün EN55022 Sınıf B ile uyumludur. Ancak isteğe bağlı ağ arabirim kartı, RS232 C seri arabirim kartı veya isteğe bağlı tek sayfa besleyici takıldığında EN55022 uyumluluğu sınıf A'dır. Bu yapılandırma bir yerleşim ortamında radyo etkileşimine yol açabilir; bu durumda kullanıcının uygun önlemleri alması gerekir.

EMC yönergesi 2004/108/EC ile uyumluluk için bu ürünü değerlendirmek üzere aşağıdaki kablolar kullanılmıştır ve bundan başka yapılandırmalar bu uyumluluğu etkileyebilir.

KABLO TÜRÜ	UZUNLUK (METRE)	ANA	KORUMA
Güç	1,8	x	x
USB	5,0	x	✓
Seri	1,5	x	✓
Paralel	5,0	x	x
LAN	2,1	x	✓

## Üretici Firma

OKI Data Corporation,  
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,  
Tokyo 108-8551,  
Japonya

## AB İthalatçısı/Yetkili temsilcisi

OKI Europe Limited

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey, TW20 0HJ  
Birleşik Krallık

Tüm satış, destek ve genel bilgi için yerel dağıtıcınıza başvurun.

## Çevre bilgisi

AEEE Yönetmeliğine Uygundur



# İçindekiler

<b>Önsöz</b> .....	<b>2</b>
<b>Üretici Firma</b> .....	<b>3</b>
AB İthalatçısı/yetkili temsilcisi .....	3
Çevre bilgisi .....	3
<b>İçindekiler</b> .....	<b>4</b>
<b>Notlar, dikkat ve uyarılar</b> .....	<b>6</b>
<b>Giriş</b> .....	<b>7</b>
Bu kılavuz hakkında .....	7
Çevrimiçi kullanım .....	7
Sayfaları yazdırma .....	8
<b>Başlarken</b> .....	<b>9</b>
Konum .....	9
Ambalajı Açma .....	9
Şerit kartuşunun takılması .....	11
Şerit kartuşu kullanımı .....	11
Açma yazıcınızda .....	12
Yazıcınızı kapatma .....	13
Bilgisayar bağlantıları .....	13
Paralel .....	13
USB .....	14
Kağıt yükleme .....	15
<b>Yazıcı sürücülerini</b> .....	<b>18</b>
Öykünmeler .....	18
Bilgisayardan yazdırma .....	18
OKI DIPUS .....	18
DIPUS'u kullanarak yazıcıyı kontrol etme .....	18
<b>Yazıcınızın kullanımı</b> .....	<b>20</b>
Bileşenler: Arka besleme (sürekli form) .....	20
Bileşenler: Üstten besleme (tek sayfa) .....	20
Kağıt yükleme .....	20
Arkadan besleme .....	20
Üstten besleme (tek sayfa) .....	28
Form başı (TOF) .....	29
Form ayırma .....	30
Form başını (TOF) ayarlama .....	31
Form başını geçici olarak değiştirme .....	32
Form Başını fabrika varsayılan ayarına döndürme .....	33
Form ayırma özelliği .....	33
Yazılım paketleri ile ilgili olası durumlar .....	33
Form ayırma ayarını değiştirme .....	34
Elle form ayırma .....	34
Kağıt park etme .....	34
Kağıt yollarını değiştirme .....	35
Sürekli formlardan tek sayfaya .....	35
Tek sayfalardan sürekli formlara .....	36
Yazıcı Kafası boşluğu .....	37
Print quality (Baskı kalitesi) .....	37
Character pitch (Karakter sıklığı) .....	38
Yazıcı sıfırlama .....	39
Öykünmeleri değiştirme .....	39

<b>Menü modu</b> .....	<b>40</b>
Menü modu düğmeleri .....	40
Menü moduna girme ve çıkma .....	40
Menüyü fabrika ayarlarına döndürme .....	40
Menü ayarlarını yazdırma .....	40
Tüm menü ayarlarını yazdırma .....	41
Menü ayarlarını değiştirme .....	41
Menü ayarları .....	42
<b>Bakım</b> .....	<b>53</b>
Şerit kartuşu değiştirme .....	53
Şerit kartuşu kullanımı .....	53
Yazıcınızı temizleme .....	55
Yazıcının dış kısmı .....	55
Hazneyi temizleme .....	55
<b>Sorun Giderme</b> .....	<b>57</b>
Kağıt sıkışmalarını giderme .....	57
Arkadan besleme sıkışıklıkları .....	57
Arkadan besleme, yineleyen kağıt sıkışmaları .....	58
Tek sayfa kağıt sıkışmaları .....	60
Genel sorunlar .....	61
<b>Parçalar ve aksesuarlar</b> .....	<b>63</b>
<b>Özellikler</b> .....	<b>64</b>
<b>Dizin</b> .....	<b>65</b>
<b>OKI iletişim bilgileri</b> .....	<b>66</b>

## Notlar, dikkat ve uyarılar

---

*NOT*

*Bir not, ana metni destekleyecek ek bilgiler sağlar.*

---

### **DİKKAT!**

**Bir dikkat metni, dikkate alınmaması durumunda ekipman arızasına veya ekipmanın zarar görmesine yol açabilecek ek bilgiler sağlar.**

### **UYARI!**

**Bir uyarı, dikkate alınmaması durumunda kişisel yaralanma tehlikesiyle sonuçlanabilecek ek bilgiler sağlar.**

Ürününüzü korumak ve işlevlerinden tam olarak yararlanmak için, bu model yalnızca orijinal şerit kartuşlarıyla çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Diğer şerit kartuşları “uyumlu” olarak tanımlansalar da çalışmayabilirler ve çalışsa bile ürününüzün performansı ve baskı kalitesi düşebilir.

**Orijinal olmayan ürün kullanımı garantinizi geçersizleştirebilir.**

Özellikler haber vermeksizin değiştirilebilir. Tüm ticari markalar onaylanmıştır.

# Giriş

Bu yazıcıyı satın aldığınız için tebrik ederiz!

Bu yazıcı serisi, masaüstü/ofis yazdırma ortamında oldukça güvenilir, mektup kalitesinde yazdırma ve yüksek çözünürlüklü grafik sağlamak için tasarlanmıştır. Bu yazıcı; en ileri teknoloji ürünü, 9 pinli (ML5520ECO/ML5521ECO) ve 24 pinli (ML5590ECO/ML5591ECO), seri nokta vuruşlu yazdırma teknolojisini gelişmiş malzemeler ve üstün bir yapıyla bir araya getirerek masaüstü boyutlu bir birimde yüksek performans ve çok yönlülük sağlar. Ergonomi ve uygulama ihtiyaçlarına verilen özel önem, çeşitli düzeylerde teknik kapasiteye sahip kullanıcılar için kullanıcı dostu bir çalışma sağlar.

## Bu kılavuz hakkında

Bu el kitabı (en güncel hali için [www.okiprintingsolutions.com](http://www.okiprintingsolutions.com) web sitesine bakın) yazıcınızın kullanım kılavuzudur ve aşağıda listelenen genel kullanıcı desteğinin bir bölümünü oluşturur:

- > **Kurulum Güvenliği kitapçığı:** yazıcının güvenli kullanımı hakkında bilgi verir.  
Bu yazılı belge yazıcıyla birlikte verilir ve yazıcı kurulmadan önce bu belgenin okunması gerekir.
- > **Kurma kılavuzu:** Yazıcınızı ambalajından nasıl çıkaracağınızı, nasıl bağlayacağınızı ve nasıl açacağınızı açıklamak içindir.  
Bu, yazıcınızın ambalajında bulunan bir kağıt belgedir.
- > **Bu Kullanım Kılavuzu:** yazıcınızı tanımanıza ve ürününüzün özelliklerinden en iyi şekilde yararlanmanıza yardımcı olmak içindir. Ayrıca yazıcınızın en üst düzeyde performans göstermesi için sorun giderme ve bakım yöntemleri de belirtilmiştir.  
Bu belge, el kitabı CD'sinde bulunan elektronik bir belgedir.
- > **Ağ Yapılandırma Kılavuzu:** Ağ yöneticilerine, isteğe bağlı aksesuar olan ağ arabiriminin yapılandırılmasıyla ilgili ayrıntılı teknik bilgi sağlar.  
Bu, isteğe bağlı aksesuar ağ arabirim kartıyla birlikte verilen, CD'de bulunan elektronik bir belgedir.
- > **Çevrimiçi Yardım:** yazıcı sürücüsü ve yardımcı program yazılımından erişilebilen çevrimiçi bilgileri içerir.

## Çevrimiçi kullanım

Bu kılavuz, Adobe Acrobat Reader kullanılarak ekranda okunacak şekilde tasarlanmıştır. Acrobat'ın sağladığı gezinme ve görüntüleme araçlarını kullanın.

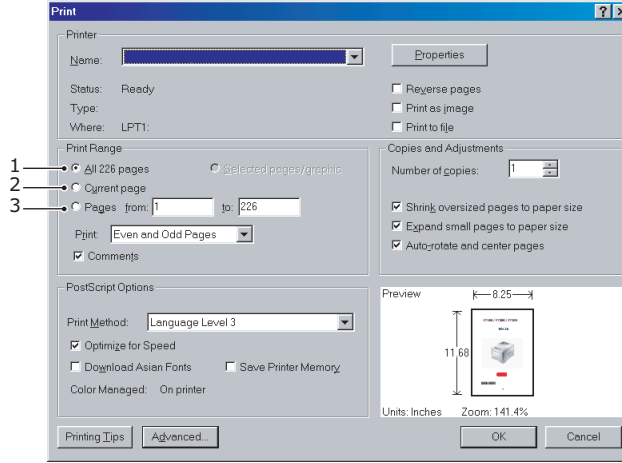
Belirli bilgilere iki yoldan ulaşabilirsiniz:

- > Ekranınızın sol alt tarafındaki yer işaretleri listesinde, görmek istediğiniz konuyu tıklatarak o konuya geçiş yapabilirsiniz. (Yer işaretleri bulunmuyorsa, "[İçindekiler](#)", [sayfa 4](#) ögesini kullanın.)
- > Yer işaretleri listesinde Dizin'e geçiş yapmak için Dizin'i tıklatın. (Yer işaretleri bulunmuyorsa, "[İçindekiler](#)", [sayfa 4](#) ögesini kullanın.) Alfabetik olarak sıralanan dizinde ilgilendiğiniz terimi bulun ve o terimi içeren sayıya geçiş yapmak için ilgili sayfa numarasını tıklatın.

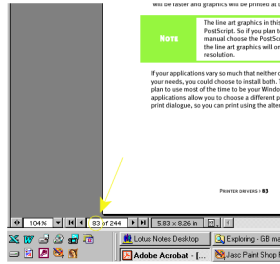
## Sayfaları yazdırma

El kitabının tümü, bazı sayfaları veya bölümleri yazdırılabilir. İzlenen yol aşağıda belirtilmiştir:

1. Araç çubuğunda sırasıyla **File** (Dosya) ve **Print** (Yazdır) seçeneklerini belirleyin (veya **Ctrl + P tuşlarına basın**).
2. Yazdırmak istediğiniz sayfaları seçin:
  - (a) Kılavuzun tümü için **All Pages** (Tüm sayfalar) (1).
  - (b) Bakmakta olduğunuz sayfa için **Current page** (Geçerli sayfa) (2).



- (c) Sayfa numaralarını girerek belirteceğiniz sayfa aralığı için **Pages from** (İlk sayfa) (3) ve **to** (Son sayfa).



3. **OK**'i (Tamam) tıklatın.



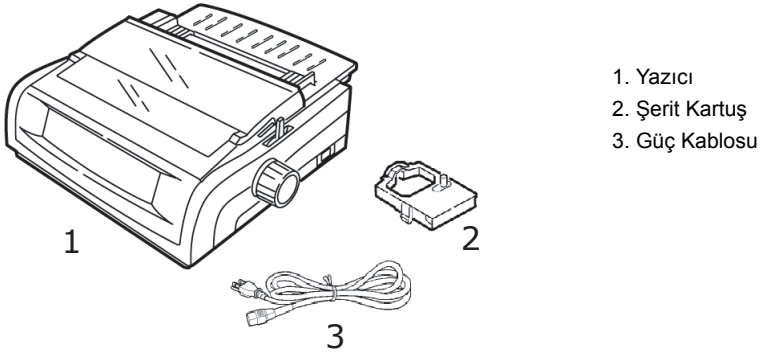
# Başlarken

## Konum

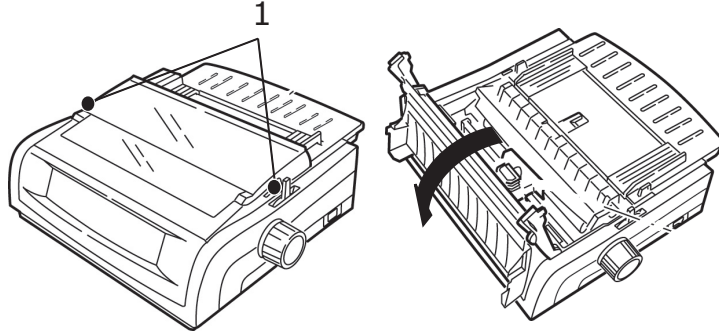
- > Yazıcınızı sağlam ve düz bir yüzeye yerleştirin.
- > Kağıt Silindiri Kolu ve çeşitli kağıt besleme yollarına kolay erişim için, yazıcınızın çevresinde yeterli boşluğun bulunmasını sağlayın.
- > Yakınlarda, uygun şekilde topraklanmış bir priz bulunduğundan emin olun.

## Ambalajı Açma

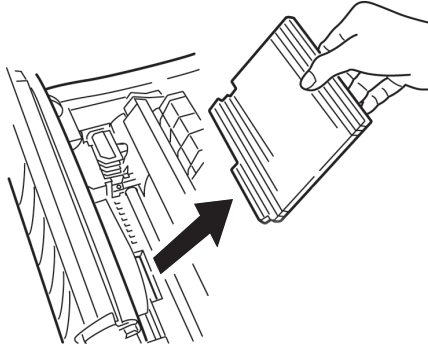
- > Eksik malzeme varsa satıcınızla derhal irtibat kurun.
- > Yazıcınızı başka bir yere taşımanız gerekebileceğini göz önünde bulundurarak yazıcının ambalajlama malzemelerini ve kutusunu saklayın.
- > Arabirim kablosu ve kağıt ayrı olarak satılır.



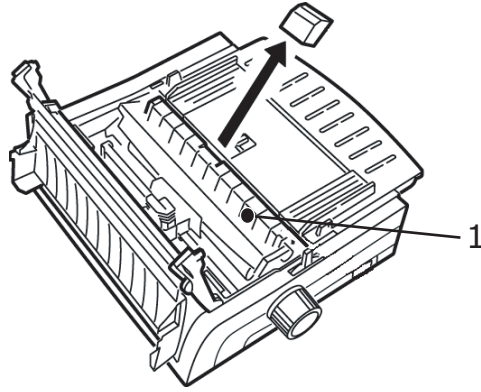
1. Paket bantlarını kaldırın, erişim kapağının iki yanındaki kulakçıkları (1) tutun yazıcının ön yüzüne doğru gittiği kadar çevirin.



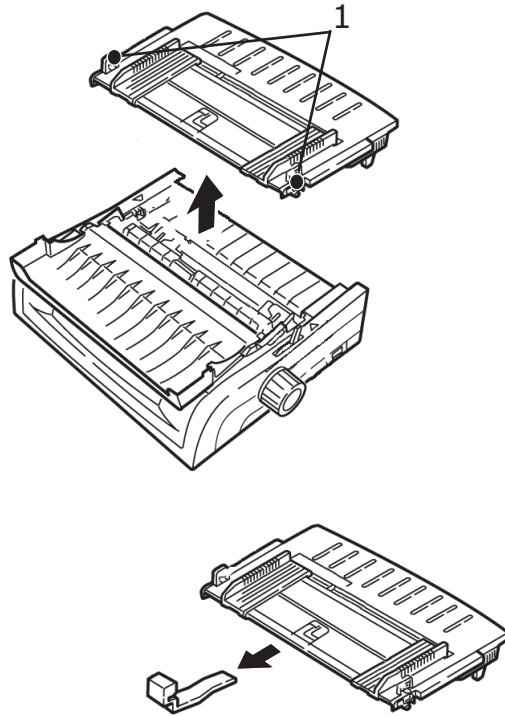
2. Yazıcı kafası taşıma sabitleyicisini çıkarın.



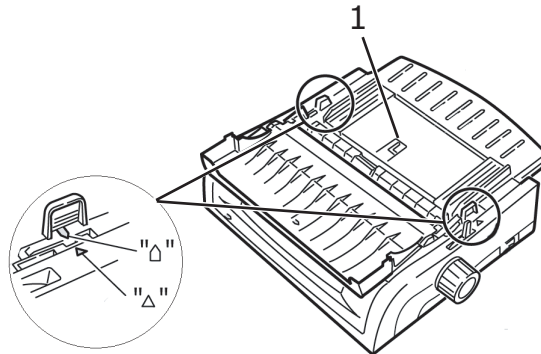
3. Çekme- makarası gövdesindeki (1) taşıma sabitleyicisini çıkarın.



4. Kulakçıkları (1) kullanarak sayfa kılavuzunu kaldırın ve taşıma sabitleyicisini çıkarın.



5. Sayfa kılavuzunu yerine takın: ayırıcının her iki yanındaki klipsleri üçgenle işaretlenmiş çentiklere yerleştirin sonra ayırıcıyı yerine sabitlemek için aşağı doğru bastırın.



## Şerit kartuşunun takılması

### DİKKAT!

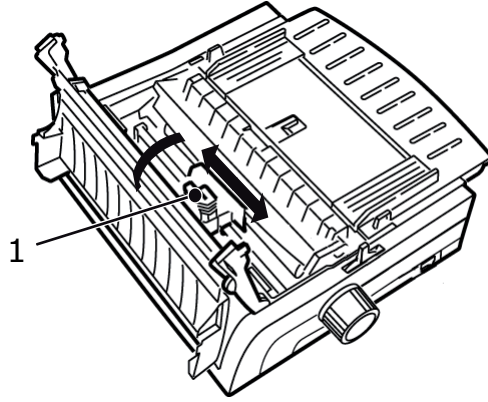
Yazıcınız için doğru yedek şeride sahip olduğunuzdan emin olun. Yazıcınıza yanlış şerit takıldığında yazmayacaktır.

### Şerit kartuşu kullanımı

- > Kullanılmamış şerit kartuşlarını gerekli olana kadar kendi paketinde bırakın.
- > Dikkat, şerit mürekkebi kalıcı lekelerle neden olabilir.
- > Ciltteki ve giysilerdeki şerit mürekkebi genellikle sabun ve suyla çıkarılabilir.

Yazıcının KAPALI olmasına dikkat edin.

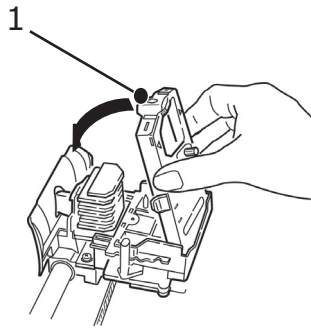
1. Erişim kapağını açın ve yazıcı kafasını (1) ortalayın.



### UYARI!

Yazıcı kafası **SICAK** olabilir.

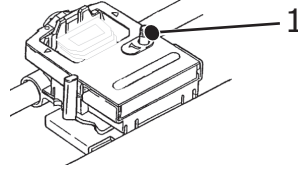
2. Yeni şerit kartuşunu paketinden çıkarıp yazıcı kafasına takın.



### DİKKAT!

Şerit muhafazasını (1) şeritten çıkarmayın.

3. Şeridin boşluğunu almak için sıkıştırma- düğmesini (1) ok yönünde döndürün.



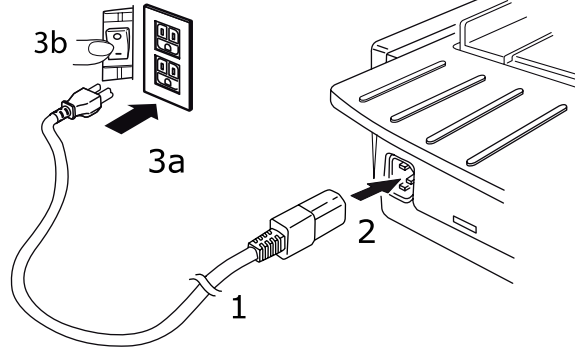
4. Erişim kapağını kapatın ve yazıcıyı AÇIN.

## Açma yazıcınızda

### UYARI!

**Bu ekipman UPS (Kesintisiz Güç Kaynağı) ve/veya çeviriciye bağlandığında, ekipmanın çalışması garanti edilmez. Bunun yapılması, bu ekipmana zarar verebilir. UPS ve/veya çevirici kullanmayın.**

1. Yazıcınızın güç düğmesinin OFF (KAPALI) konumunda olduğundan emin olun.
2. Güç kablosu konektörünü (1) yazıcı üzerindeki A/C Girişine (2) bağlayın.



3. Güç kablosunu 220/240 V A/C prize bağlayın (3a) ve prizin gücünü açın (3b).

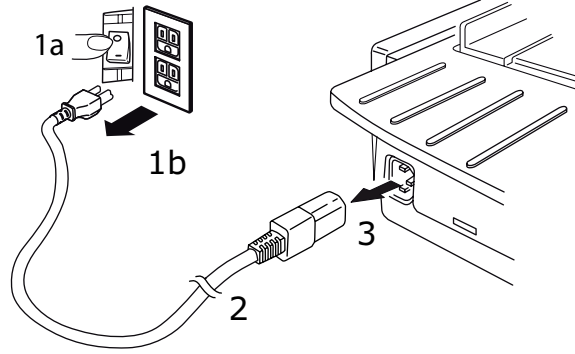
### UYARI!

**Üç dişli bir AC fişini takarken dikkatli olun. Fişi takmadan önce FG terminalinin konumunu kontrol edin. Fişin yanlış takılması, hem yazıcının ana gövdesiyle çevrebirim aygıtlarının zarar görmesine hem de elektrik çarpmasına, dumana ve ateş almaya yol açabilir.**

4. Yazıcının güç düğmesini ON (AÇIK) konumuna getirin.
5. Kontrol panelindeki güç gösterge ışığının yanıp yanmadığını kontrol edin.

## Yazıcınızı kapatma

1. Yazıcının Güç Düğmesini OFF (KAPALI) konumuna getirin.
2. Prizin gücünü kapatın (1a) ve ardından prizden çıkarın (1b).



3. Güç kablosu konektörünü (2) yazıcıdan çıkarın (3).

## Bilgisayar bağlantıları

Yazıcınız iki standart veri arabirimi ile donatılmıştır.

### DİKKAT!

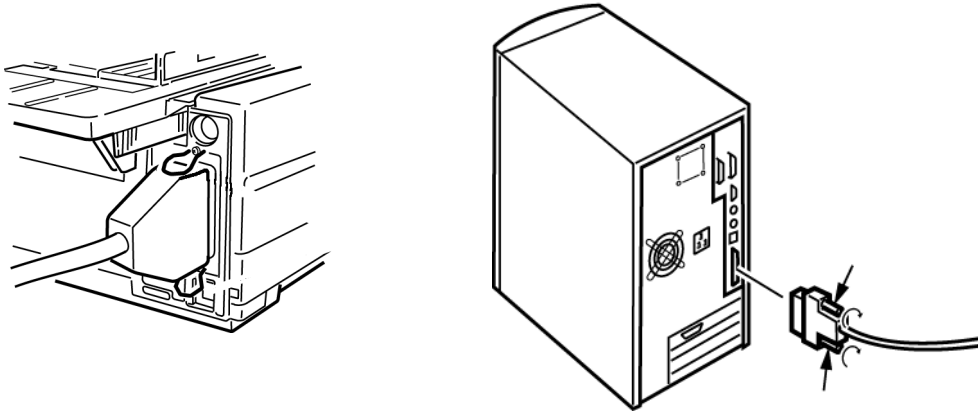
**Hiçbir zaman paralel ve USB bağlantı noktalarını aynı anda kullanmayın.**

### Paralel

- > PC'ye doğrudan bağlantı için. Bu bağlantı noktasında, iki yönlü (IEEE 1284 uyumlu) paralel kablo kullanılması gerekir.

Hem yazıcının, hem bilgisayarın KAPALI olduğundan emin olun.

1. Uygun bir iki yönlü kabloyu yazıcının arkasındaki paralel bağlantı noktasına bağlayın. Daha sonra kabloyu bilgisayarınıza bağlayıp sıkıştırın.



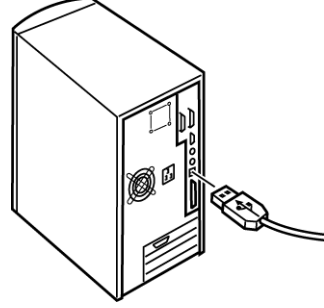
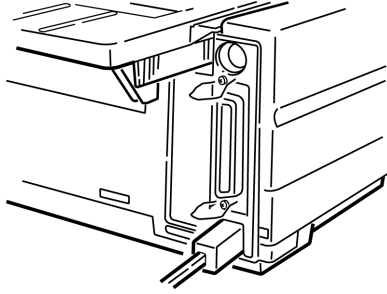
2. Yazıcıyı ve bilgisayarı yeniden AÇIN.

## USB

- > İşletim sistemi Windows 2000 veya daha yüksek bir sürüm olan PC ile bağlantı kurmak için. Bu bağlantı noktasında, USB 2.0 sürümüyle uyumlu, 5 m uzunluğunda korumalı bir kablo kullanılması gerekir.

Hem yazıcının, hem bilgisayarın KAPALI olduğundan emin olun.

1. Yazıcıya uygun bir USB kablosu bağlayın. Daha sonra kabloyu bilgisayarınıza bağlayın.



2. Yazıcıyı ve bilgisayarı yeniden AÇIN.

Aşağıdaki arabirimler isteğe bağlı aksesuarlardır ve aksesuarlarla birlikte verilen kurulum belgelerinde anlatılırlar:

- > RS-232 C Seri arabirim
- > 100BASE-TX/10BASE-T ağ bağlantısı

---

### NOT

- > Ağ bağlantısını kurmak için Ağ Yapılandırma Kılavuzu'na bakın.
  - > Bu üründe RS-232C veya Ağ Arabirimi seçeneği yüklüyse, paralel ya da USB bağlantı noktası kullanmanız önerilir.
-

## Kağıt yükleme

Kağıt yükleme yönergeleri için bkz. “Kağıt yükleme”, sayfa 20.

Yazıcıyı test etme

- Yazı Tipi Örneği Testi
- Akan ASCII Testi
- Onaltılı Döküm Modu

## Yazı tipi örneği testi



## DİKKAT!

**Geniş kartuşlu model: ML5521ECO/ML5591ECO:**

**Testleri çalıştırmak için 8,5 inçlik kağıt kullanıyorsanız yazıcı menüsündeki kağıt genişliği seçiminin 8,5 inçe ayarlandığından emin olun. Aksi durumda kağıt silindirine yazmak yazıcıya zarar verebilir. Daha fazla bilgi için bkz. “Menü modu”, sayfa 40**

Yazı tipi örneği testi yazıcıya standart yazı tiplerinden bir örnek yazdırır.

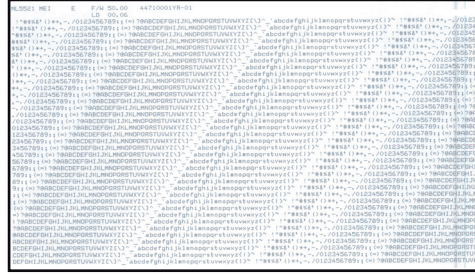
En üstteki çıktıda Yazıcı Modeli, Öykünme, Ülke Kodu, Arabirim ve Donanım Yazılımı Sürüm Düzeyi gösterilir.

Kağıt yüklü olduğundan emin olun.

1. Yazıcıyı KAPATIN.
2. Yazıcıyı yeniden AÇARKEN LF düğmesini basılı tutun.

Yazıcı bir sayfa yazı tipi örneği yazar ve test sona erer.

## Akan ASCII testi



### DİKKAT!

#### Geniş kartuşlu Model ML5521ECO/ML5591ECO:

**Testleri çalıştırmak için 8,5 inçlik kağıt kullanıyorsanız yazıcı menüsündeki kağıt genişliği seçiminin 8,5 inçe ayarlandığından emin olun. Aksi durumda kağıt silindirine yazmak yazıcıya zarar verebilir. Daha fazla bilgi için bkz. "Menü modu", sayfa 40**

Akan ASCII Yazdırma Testi tüm 96 ASCII karakterinin seçilmiş olan yazı tipinde (ML5521ECO default = Utility; ML5591ECO default = LQ Courier) akan bir görüntüde sürekli çıktısını oluşturur.

En üstteki çıktıda Yazıcı Modeli, Öykünme, Ülke Kodu ve Donanım Yazılımı Sürüm Düzeyi gösterilir.

Yazıcıda sürekli form kağıdının yüklü olduğundan emin olun.

1. Yazıcıyı KAPATIN.
2. Yazıcıyı yeniden AÇARKEN QUIET/TOF (SESSİZ/TOF) düğmesini basılı tutun. (Yazıcı, Akan ASCII test basımını başlatmadan açılırsa QUIET/TOF (SESSİZ/TOF) düğmesini yeterince uzun süre basılı tutmamışsınız demektir.)

Yazıcı, akan ASCII testini sürekli olarak yazar.

3. Testi sonlandırmak için SEL (SEÇ) düğmesine basın.



## Onaltılı döküm modu

Yazıcı Onaltılı Döküm Moduna getirildiğinde alınan tüm veriler, metin ve yazıcı komutları dahil, hem onaltılı hem de ASCII formatta yazdırılır.

Örneğin aşağıdaki BASIC kodu

```
LPRINT CHR$(27);"0";CHR$(30);"BU BİR ONALTILI DÖKÜM ÖRNEĞİDİR."
```

şu şekilde yazılacaktır:

```
1B 30 1E 54 60 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78 .0.This is an ex  
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 61 64 ample of a hexad  
65 63 69 6D 61 6C 20 64 75 6D 70 2E 0D 0A ecimal dump...
```

---

*NOT*

*ASCII formatta tüm yazılamayan- karakterler nokta ile ifade edilir.*

---

Onaltılı Döküm Modunu etkinleştirmek için:

Kağıt yüklü olduğundan emin olun.

1. Yazıcıyı KAPATIN.
2. Yazıcıyı yeniden açarken SEL (SEÇ) ve FF/LOAD (FB/YÜKLE) düğmesini birkaç saniye basılı tutun.

Onaltılı Döküm Modundan çıkmak için:

1. SEL (SEÇ) düğmesine basın.  
veya  
Yazıcıyı kapatıp tekrar açın.

## Yazıcı sürücüler

Yazıcınızın sürücüsü, yazıcıyla gelen CD'de yer alır. Sürücüyü yükleyebilir ya da yazılım uygulamanızda aşağıda listelenen uyumlu sürücülerden birini seçebilirsiniz.

1. CD'yi CD ROM sürücünüze yerleştirin.

*NOT*

*CD otomatik olarak çalışmazsa, Start (Başlat) > Run (Çalıştır) > Browse (Gözet) düğmelerini tıklattın, ardından CD-ROM sürücünüze göz atın, Setup.exe dosyasını çift-tıklattın ve OK (Tamam) düğmesini tıklattın.*

1. **Dilinizi** seçin.
2. I agree to accept the terms of the Software Licence Agreement'ı (Yazılım Lisans Anlaşmasının koşullarını kabul ediyorum) tıklattın.
3. Menu Installer (Menü Yükleyici) penceresi görüntülediğinde, **Install Driver** (Sürücüyü Yükle) düğmesini tıklattın.
4. Ekrandaki yönergeleri izleyin.

## Öykünmeler

Yazıcınız için fabrika varsayılan öykünmesi:

MODEL	ÖYKÜNME (VARSAYILAN)
ML5520ECO/ML5521ECO	IBM PPR
ML5590ECO/ML5591ECO	EPSON LQ

Diğer öykünmelere geçmek isterseniz bkz. "[Öykünmeleri değiştirme](#)", [sayfa 39](#).

## Bilgisayardan yazdırma

Yazıcınızdan, örneğin bilgisayarınızdaki bir Windows uygulaması aracılığıyla, çıkış alacağınız zaman yazdırma seçimlerinizi ekranda beliren sürücü pencerelerinden yapın. Bu sürücü pencereleri kullanım kolaylığı sağlama ve öğretici olma amacıyla tasarlanmıştır. Ayrıca, her pencerede bulunan yardım düğmesi tıklattılarak çevrimiçi yardım da kullanılabilir.

## OKI DIPUS

**OKI DIPUS** yardımcı programı, mevcut uygulamaları kullanarak yazıcı ayarlarına uzaktan erişim sağlamanıza olanak tanır. DIPUS'a **Başlat > Tüm Programlar > Okidata > OKI DIPUS** yoluyla erişebilirsiniz.

## DIPUS'u kullanarak yazıcıyı kontrol etme

**OKI DIPUS** kapsamında dört tane yardımcı program vardır. Bu yardımcı programlardan her biri bilgisayarınızdan yazıcı ayarlarına erişim sağlar. Bu yardımcı programları kullanarak düğme ayarlarını, menü ayarlarını, form başı ayarlarını değiştirebilir ve yazıcının geçerli durumunu görüntüleyebilirsiniz. Böylece, yapılan tüm değişiklikler yazıcıya yüklenebilir ve yeni ayarlar olarak kaydedilir. Bu yardımcı programlar, yazıcının işletim paneli için birer alternatiftir.

### **Düğme ayarı yardımcı programı**

Bu yardımcı programı kullanarak yazıcınızın işletim panelindeki düğmeleri etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz. Her düğme ve işlevi mesaj görünümünde açıklanmaktadır.

### **Menü ayarı yardımcı programı**

Bu yardımcı programı kullanarak yazıcılarınızın Menü ayarlarını görüntüleyebilir ve değiştirebilirsiniz.

### **Durum monitörü**

Durum Monitörü yardımcı programı, yazıcılarınızın geçerli durumunu (örneğin Çevrimiçi, Çevrimiçi (güç tasarrufu), vb.) görüntülemenize olanak tanır. Yazıcı hatası oluşması durumunda, bir uyarı mesajı da görüntülenir.

### **TOF ayarı yardımcı programı**

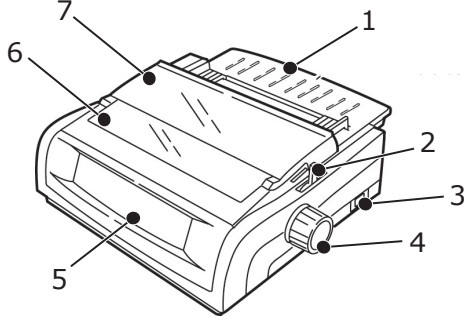
Bu yardımcı programı kullanarak, artık her sayfa için kağıttaki ilk satırı (TOF) ayarlayabilirsiniz. Bu yardımcı program, her yazdırma işiyle ayrı bir şekilde ilgilenmenize olanak tanır.

Her yardımcı programla ilgili ayrıntılı bilgi ve kapsam dahilindeki farklı ayarlar için, her penceredeki Help (Yardım) düğmesini tıklatarak çevrimiçi yardıma başvurun.

# Yazıcınızın kullanımı

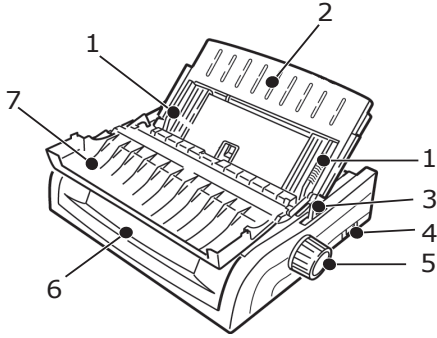
## Bileşenler: Arka besleme (sürekli form)

Yazıcınızın seri numarası yazıcının arka tarafındaki bir etiket üzerindedir.



1. Sayfa Kılavuzu
2. Kağıt Kolu
3. ON-OFF Switch (AÇIK-KAPALI Anahtarı)
4. Kağıt Silindiri Kolu
5. Kontrol Paneli
6. Akustik Kapak
7. Erişim Kapağı

## Bileşenler: Üstten besleme (tek sayfa)



1. Kağıt Kılavuzları
2. Sayfa Kılavuzu
3. Kağıt Kolu
4. ON-OFF Switch (AÇIK-KAPALI Anahtarı)
5. Kağıt Silindiri Kolu
6. Kontrol Paneli
7. Akustik Kapak

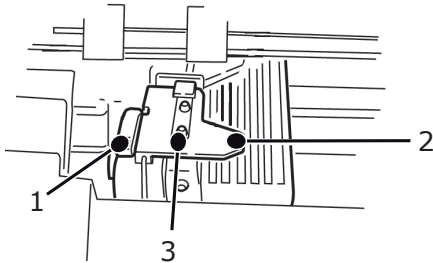
**NOT**

*Tek sayfa yazdırma için kağıt kolu orta konumda olmalıdır.*

## Kağıt yükleme

### Arkadan besleme

Kağıt yolunda kağıt varsa, arkadan besleme kağıdını takmadan önce bunu çıkarmayı unutmayın.

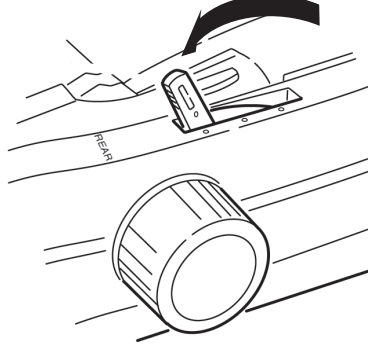


1. Kilitleme Kolu
2. Üst Çekici Kapağı
3. İğneler

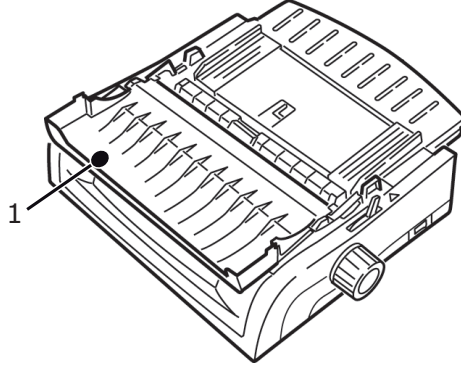
## Yazıcının arkasından arkadan besleme kağıdı yükleme

Bu talimatlarda yazıcının arkasına erişebildiğiniz varsayılmıştır. Eğer erişemiyorsanız bkz. [“Yazıcının önünden arkadan besleme kağıdı yükleme”, sayfa 24.](#)

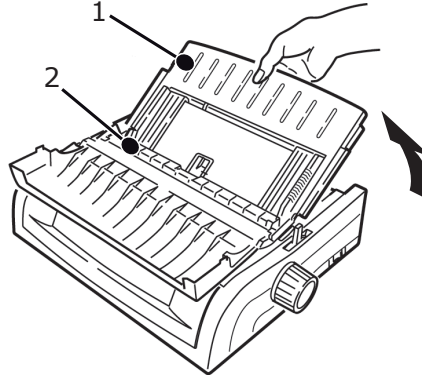
Kağıt kolunun ileride olduğuna emin olun (“REAR” (ARKA) pozisyonu).



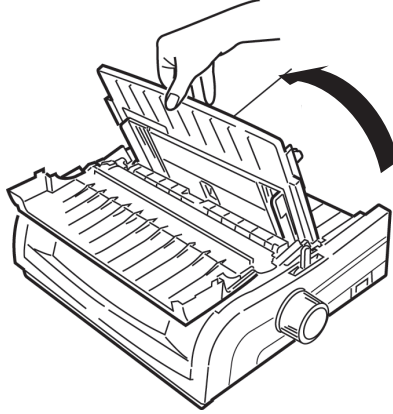
1. Erişim kapağını açın (1).



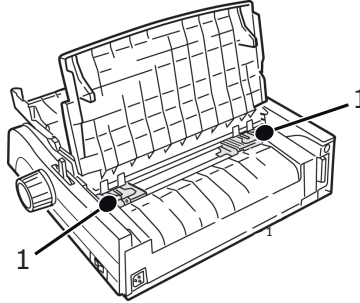
2. Sayfa kılavuzunu (1) tutun. Hafifçe kaldırıp geri kaydırın.



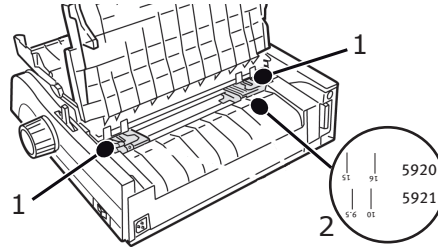
3. Sayfa kılavuzunu ileri doğru döndürün ve çekme makarası üzerine yavaşça bırakın (2). Sayfa kılavuzunu çekme makarası üzerine çok bastırırsanız yerinden çıkarabilir. Bu durumda, devam etmeden önce çekme makarasını yerine tekrar tuttuğunuzdan emin olun.



4. Yazıcının arkasında çekicileri bulun (1).



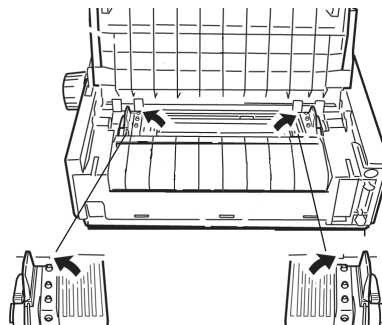
5. Kilit kollarını (1) açarak sağdaki çekiciyi (yazıcının arkasından bakıldığı şekilde) yüklediğiniz kağıdın genişliğine uyan referans işaretine (2) getirin. Sonra sağ çekicideki kilit kolunu kapatın:



*NOT*

*Kağıdın kağıt algılayıcıyı kapatabilmesi için sağ çekicinin hareketi kısıtlanmıştır.*

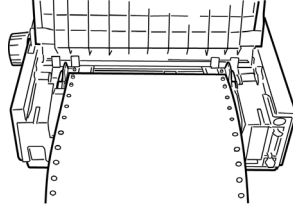
6. Çekici kapaklarını açın.



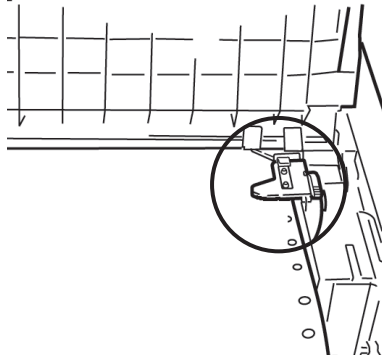
7. Sürekli form kağıdı her iki çekicinin ilk iki pini üzerine yerleştirin.

*NOT*

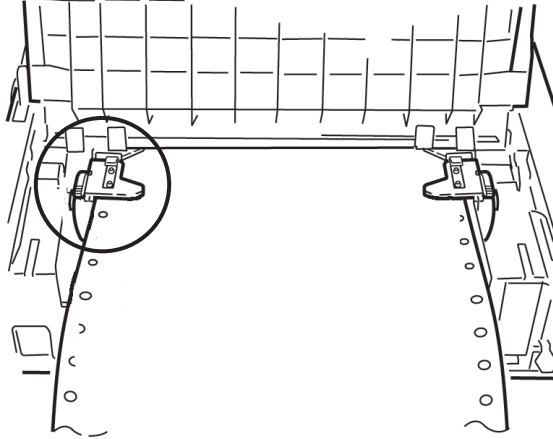
*Her pin üzerinde yerleştirilen kağıttaki delik sayısı aynı olmalıdır. Aksi durumda kağıt eğrilir ve sıkışır.*



8. Sağ çekici kapağını kapatın.



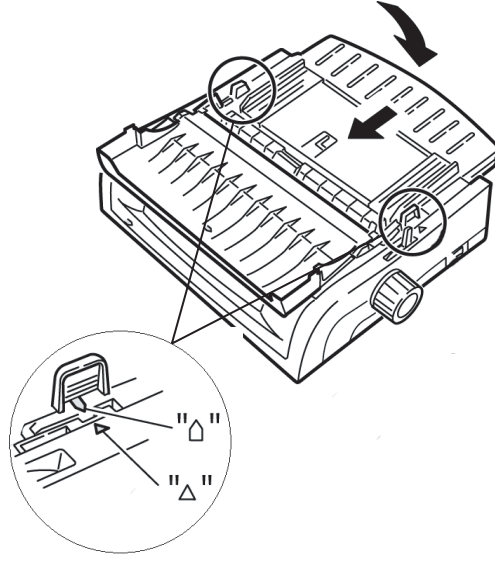
9. Sol çekiciyi kağıttaki delikler pinler üzerinde ortalanacak şekilde ayarlayıp kolu kilitleyin ve sol çekici kapağını kapatın.



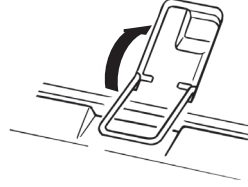
*NOT*

*Kağıt çok gevşek veya çok gergin olursa sıkışmaya neden olabilir.*

10. Sayfa kılavuzunu alçaltın ve işaretler aynı hizaya gelinceye dek yazıcının ön kısmına doğru kaydırın.



11. Sayfa kılavuzundaki kablo kılavuzunu çekme- makarası gövdesi üzerine yerleştirin.



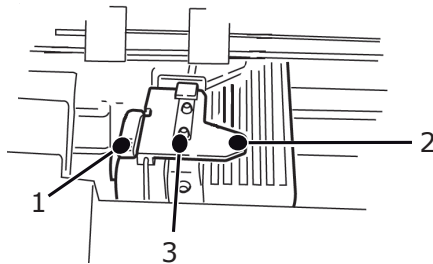
12. FF/LOAD (FB/YÜKLE) düğmesine basın.

**NOT**

Top of Form (Form Başı) (yazdırmanın başlaması gereken yer) için fabrika ayarı sayfanın başından itibaren 1" aşağı olarak ayarlıdır. Ayarı değiştirmek için önceki bölümdeki "Top of Form (Form Başı) (TOF)" başlığına bakın.

### Yazıcının önünden arkadan besleme kağıdı yükleme

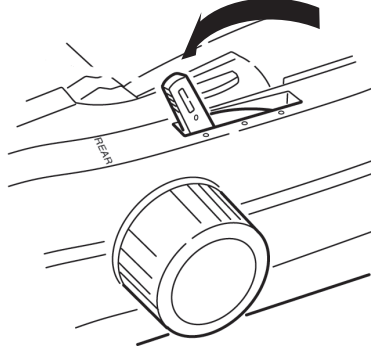
Bu talimatlarda yazıcının arkasına erişemediğiniz varsayılmıştır. Eğer erişebiliyorsanız bkz. "[Yazıcının arkasından arkadan besleme kağıdı yükleme](#)", sayfa 21.



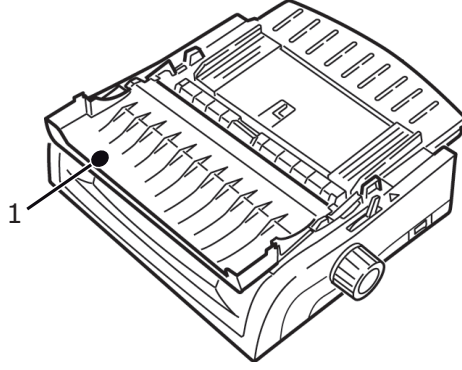
1. Kilitleme Kolu
2. Üst Çekici Kapağı
3. İğneler



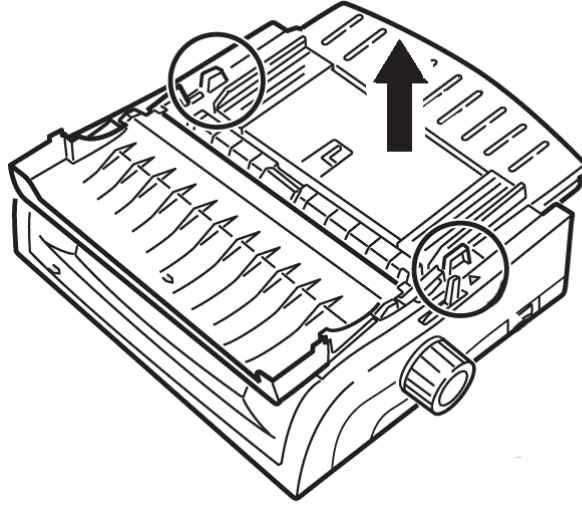
Kağıt kolunun ileride olduğuna emin olun ("REAR" (ARKA) pozisyonu).



1. Erişim kapağını açın (1).



2. Kulakçıkları tutarak sayfa kılavuzunu kaldırın.



3. Kilit kollarını yukarı çekerek serbest bırakın.

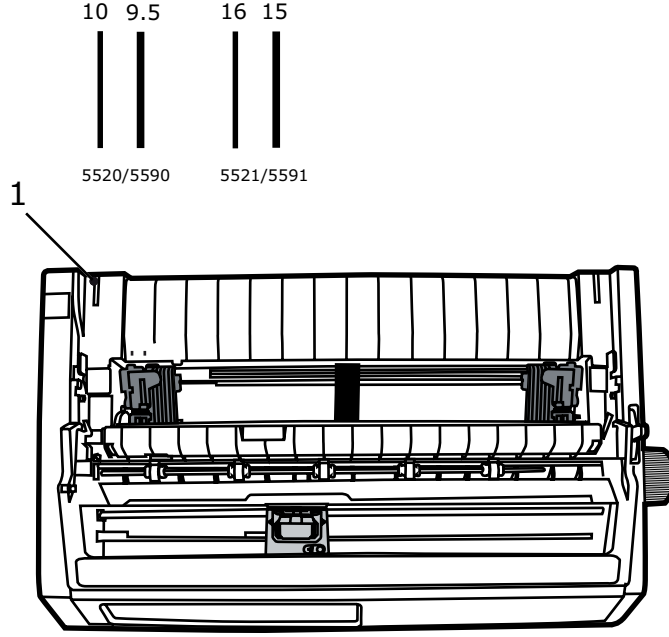
---

*NOT*

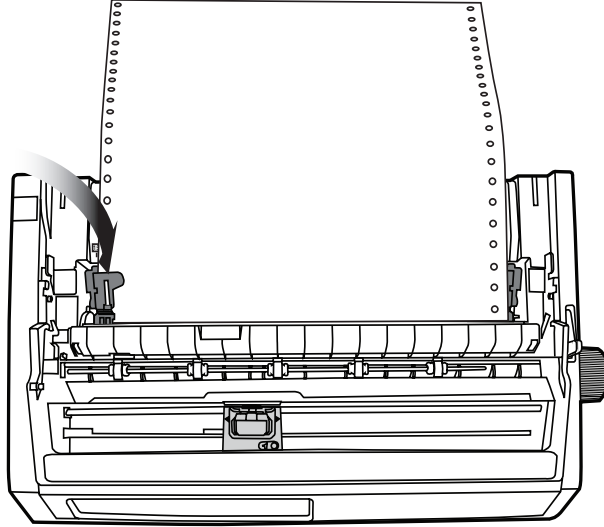
*Kağıdın kağıt algılayıcıyı kapatabilmesi için sol çekicinin (yazıcının önünden görüldüğü şekilde) hareketi kısıtlanmıştır.*

---

4. Sol çekiciyi kağıdınızın boyuna uyacak konuma getirin ve kolu geri bastırarak kilitleyin, sonra sağ çekiciyi kağıdın genişliğine uyacak şekilde ayarlayın. En yaygın iki kağıt boyu için referans işaretlerini yazıcı üzerinde (aşağıdaki resimde 1) görebilirsiniz:



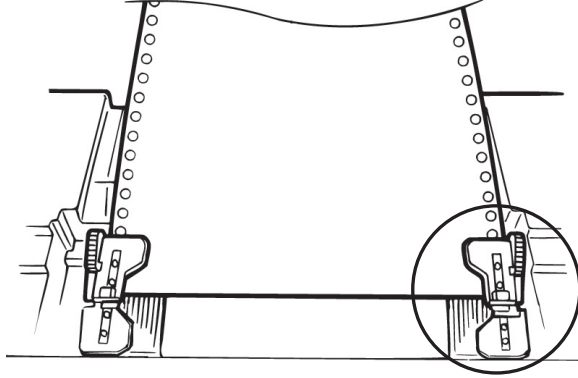
5. Çekici kapaklarını açarak sürekli form kağıdını her iki tarafta çekicinin ilk iki pini üzerine yerleştirin ve sol çekici kapağını kapatın.



**NOT**

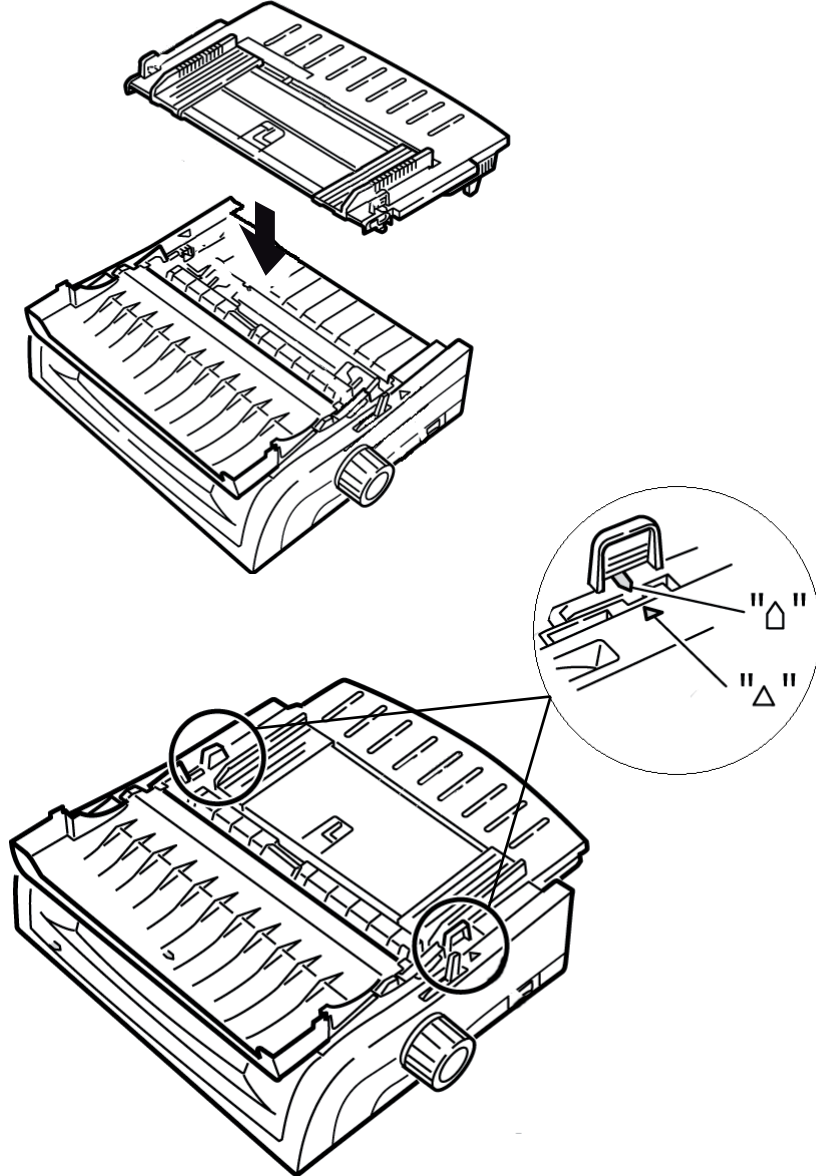
*Her pin üzerinde yerleştirilen kağıttaki delik sayısı aynı olmalıdır. Aksi durumda kağıt eğrilir ve sıkışır.*

6. Sağdaki çekicinin konumunu kağıdın deliklerini pinler üzerine ortalayacak şekilde ayarlayın. Sonra sağ çekici kapağını kapatın ve kilit kolunu geri itin. Kağıdı germeyin.

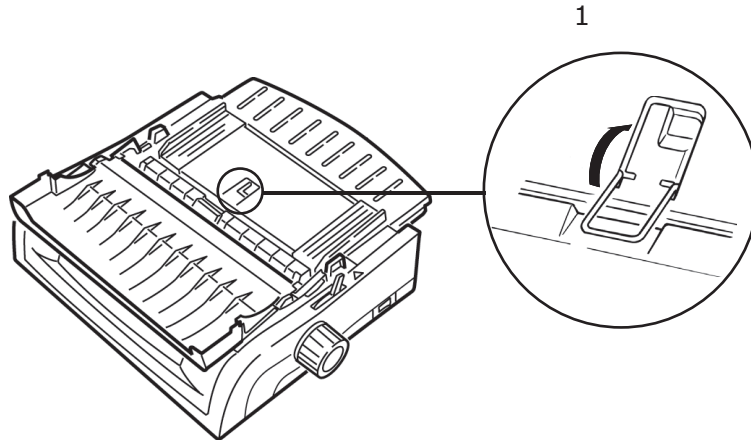


Kağıt çok gevşek veya çok gergin olursa sıkışmaya neden olabilir.

7. Sayfa besleyiciyi yeniden takın.



8. Sayfa kılavuzundaki kablo kılavuzunu (1) çekme- makarası gövdesi üzerine yerleştirin.



9. FF/LOAD (FB/YÜKLE) düğmesine basın.

**NOT**

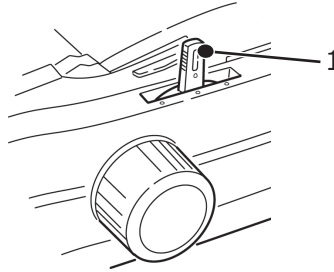
Top of Form (Form Başı) (yazdırmanın başlaması gereken yer) için fabrika ayarı sayfanın başından itibaren 1" aşağı olarak ayarlıdır. Ayarı değiştirmek için önceki bölümdeki "Form Başı (TOF)" başlığına bakın.

### Üstten besleme (tek sayfa)

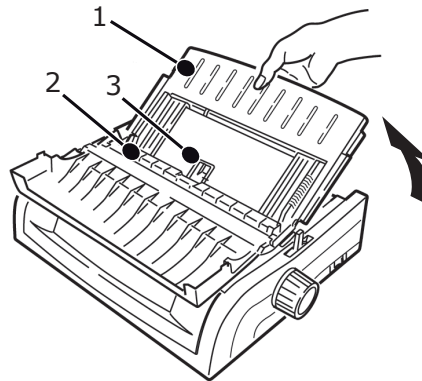
Kağıt yolunda sürekli form varsa, tek sayfa yüklemeye başlamadan önce bunu çıkarmak için PARK düğmesine basın.

Yazıcının açık ve seçilmemiş olduğundan (SEL (SEÇ) ışığı kapalı) emin olun.

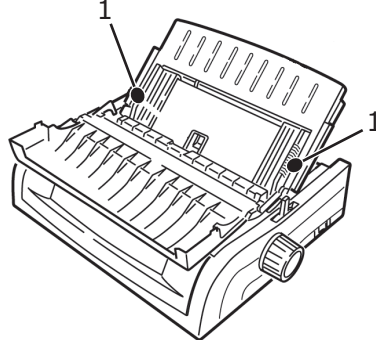
1. Kağıt kolunu (1) orta konuma getirin ("TOP" (ÜST) olarak işaretlenmiş konum).



2. Akustik kapağı (1) açın ve sayfa kılavuzunu (2) tek sayfa konumuna kaldırın. Kablo besleme kılavuzunu (3) döndürerek sayfa kılavuzunun üzerine yerleştirin.



3. Kağıt besleme kılavuzunu (1) kağıdın genişliğine ayarlayın, sonra ayırıcıya bir sayfa kağıt yerleştirin. Kağıt yazıcıya beslenir



**NOT**

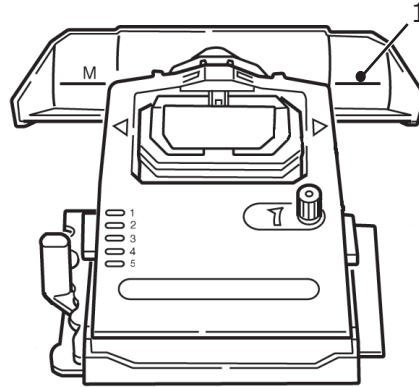
- > Eğer kağıt içeri beslenmiyorsa kağıdı kaldırın. Kağıt kolu konumunu kontrol edin. ALARM ışığının ON (AÇIK) olduğundan emin olun: eğer yanıp sönüyorsa SHIFT (DEĞİŞTİR) düğmesine basıp tutun ve CHARACTER PITCH/RESET (KARAKTER SIKLIĞI/SIFIRLA) düğmesine basın. Sayfayı tekrar yükleyin.
- > Top of Form (Form Başı) (yazdırmanın başlaması gereken yer) için fabrika ayarı sayfanın başından itibaren 1" aşağı olarak ayarlıdır. Ayarı değiştirmek için önceki bölümdeki "Form Başı (TOF)" başlığına bakın.

## Form başı (TOF)

Form Başı (TOF) yazdırmanın başladığı konumu belirler. Fabrika varsayılan ayarı sayfa başından itibaren 1" olarak belirlenmiştir.

TOF tek bir yazdırma işi için veya tüm işler için 1/144" (ML5520ECO/ML5521ECO) ve 1/180" (ML5590ECO/ML5591ECO) artışlarla değiştirilebilir. Kağıt sıkışmalarını engellemek için genel ayarlama tutarı kısıtlanmıştır.

İlk satır yazıcı kafasının üzerindeki plastik kağıt kalkanındaki (1) kırmızı çizgiye yazılır.



### **DİKKAT!**

**Kağıt silindiri kolunu yazıcı Top of Form (Form Başı) konumunda değilken çevirirseniz TOF hizası bozulacaktır. Kağıt silindiri kolunu çevirmeden önce kağıdı her zaman TOF'a besleyin!**

#### NOT

- > Yazılımınız ilk satırı TOF konumunun ayarlandığı yerin bir satır üzerine veya altına yazabilir. TOF'u yazılımınızın gereksinimlerine göre ayarlamamız gerekebilir.
- > Yazıcınızın Form Başı ve Form Ayırma ayarları karşılıklı olarak ilişkilidir. Form Başını nasıl ayarladığınız Form Ayırma ayarının ON (AÇIK) (500 ms, 1 sn veya 2 sn) ya da OFF (KAPALI) (fabrika varsayılan ayarı) olmasına göre değişir.

## Form ayırma

Form Ayırma özelliği yazılmış bir sürekli form sayfasının kağıt harcamadan ya da yazıcının ayarını değiştirmeden yırtılabilmesini sağlar.

Form Ayırma, yazdırma durduğunda menü ile seçtiğiniz bir zaman dilimi sonrasında kağıdı ayırma delikleri (erişim kapağının altında bulunan) ayırma çubuğu ile aynı hizaya gelecek şekilde otomatik olarak ilerletir.

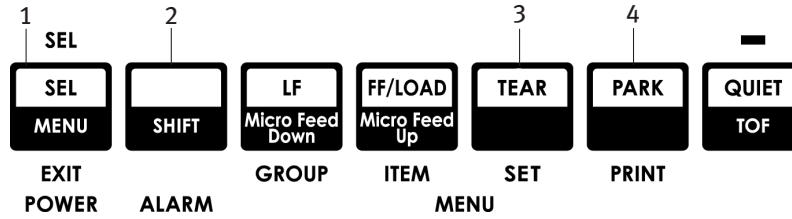
Kağıt, yazıcıya yeni veriler gelinceye kadar kağıt ayırma konumunda kalır. Sonrasında yazdırma için kağıt tekrar aşağı hareket ettirilir.

Bu özellik etkinleştirilmelidir.

Form Ayırma- menü ayarının durumunu belirlemek için iki yol bulunur:

- > Menüü yazdırın.
- > TEAR (AYIR) düğmesini kullanın.

### Menüü yazdırmak için:



1. Kağıt yüklü olduğundan emin olun.
2. Menü Moduna girmek için SHIFT (DEĞİŞTİR) (2) düğmesine basıp tutarken SEL (SEÇ) (1) düğmesine basın.
3. Menüü yazdırmak için: PARK (4) düğmesine basın.
4. Kullandığınız kağıt besleme grubunun Form Tear-Off (Form Ayırma) ayarına bakın ((Rear Feed (Arkadan Besleme), Bottom Feed (Allttan Besleme) veya Top Feed (Üstten Besleme), Forms Tear Off (Form Ayırma) Üstten Besleme grubunda yalnızca isteğe bağlı Rulo Kağıt Standı kurulmuşsa gösterilir).

### TEAR (AYIR) düğmesinin kullanımı:

1. Kağıt yüklü olduğundan emin olun ve 2 saniye bekleyin.
2. TEAR (AYIR) (3) düğmesine basın.
  - > Kağıt yukarı doğru hareket ederse Form Ayırma OFF (KAPALI) durumdadır.
  - > Kağıt aşağı doğru hareket ederse Form Ayırma ON (AÇIK) durumdadır.

## Form başını (TOF) ayarlama

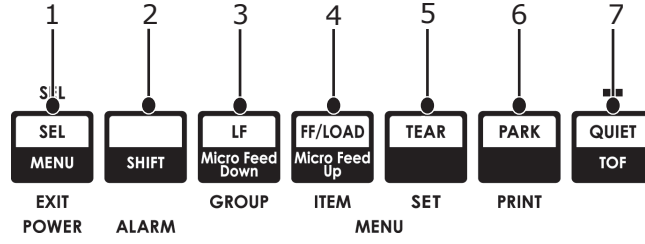
### DİKKAT!

Kağıt silindiri kolunu yazıcı Top of Form (Form Başı) konumunda değilken çevirirseniz TOF hizası bozulacaktır. Kağıt silindiri kolunu çevirmeden önce kağıdı her zaman TOF konumuna besleyin.

İlk satır yazıcı kafasının üzerindeki plastik kağıt kalkanındaki kırmızı çizgiye yazılır.

### Form Ayırma OFF (KAPALI) durumda – varsayılan

Kağıt yüklenmiş, yazıcı ON (AÇIK) ve seçilmiş durumdayken:

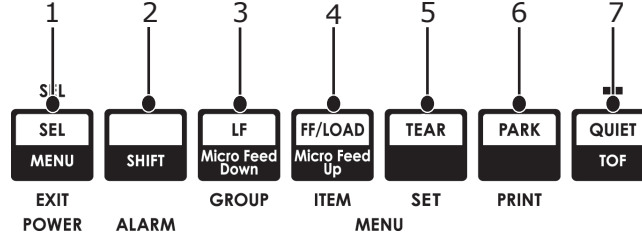


1. Kağıdı çıkarmak için **PARK (6)** düğmesine basın. SEL (SEÇ) ışığı söner ve kırmızı alarm ışığı yanar.
2. Kağıdı yüklemek için **FF/LOAD (FB/YÜKLE) (4)** düğmesine basın.
3. Yazıcı ON line (çevrimiçi) ise OFF line (çevrimdışı) yapmak üzere **SEL | MENU (SEÇ | MENU) (1)** düğmesine basın. SEL (SEÇ) ışığı söner.
4. **SHIFT (DEĞİŞTİR) (2)** düğmesine basılı tutarak:
  - > TOF'u daha yükseğe ayarlamak için **LF | Micro Feed Down (LF | Aşağı Mikro Besleme) (3)** düğmesine basın (kağıt aşağı hareket eder).
  - > TOF'u daha aşağı ayarlamak için **FF/LOAD | Micro Feed Up (FB/YÜKLE | Yukarı Mikro Besleme) (4)** düğmesine basın (kağıt yukarı hareket eder).(Micro Feed (Mikro Besleme) düğmesine basmaya başladığınızda yazıcı kafası sağa doğru hareket eder).
5. Yazıcıyı yeniden çevrimiçi yapmak için **SEL | MENU (SEÇ | MENU) (1)** düğmesine basın.

Top of Form'u (Form Başı) fabrika varsayılan ayarına döndürmek için bu bölümde daha ileride yer alan "Form Başını Fabrika Varsayılan Ayarına Döndürme" bölümüne bakın.

## Form Ayırma ON (AÇIK) durumda

Kağıt yüklenmiş, yazıcı ON (AÇIK) ve seçilmiş durumdayken:



1. Kağıdı çıkarmak için **PARK (6)** düğmesine basın. SEL (SEÇ) ışığı söner ve kırmızı alarm ışığı yanar.
2. Kağıdı yüklemek için **FF/LOAD (FB/YÜKLE) (4)** düğmesine basın.
3. Kağıdın ayırma konumuna ilerlemesini kısa bir süre bekleyin sonra **TEAR (AYIR) (5)** düğmesini basılı tutun. Kağıt geçerli TOF'a iletilir ve SEL (SEÇ) ışığı yanar.
4. Yazıcı ON line (çevrimiçi) ise OFF line (çevrimdışı) yapmak üzere **SEL | MENU (SEÇ | MENU) (1)** düğmesine basın. SEL (SEÇ) ışığı söner.
5. **SHIFT (DEĞİŞTİR)** düğmesini basılı tutarak:
  - > TOF'u daha yükseğe ayarlamak için **LF | Micro Feed Down (LF | Aşağı Mikro Besleme) (3)** düğmesine basın (kağıt aşağı hareket eder).
  - > TOF'u daha aşağı ayarlamak için **FF/LOAD | Micro Feed Up (FB/YÜKLE | Yukarı Mikro Besleme) (4)** düğmesine basın (kağıt yukarı hareket eder).(Micro Feed (Mikro Besleme) düğmesine basmaya başladığınızda yazıcı kafası sağa doğru hareket eder).
6. **SEL | MENU (SEÇ | MENU) (1)** düğmesine basarak ayarları kaydedin ve yazıcıyı yeniden çevrimiçi yapın.

Form Başını fabrika varsayılan ayarına döndürmek için bkz. "[Form Başını fabrika varsayılan ayarına döndürme](#)", sayfa 33.

## Form başını geçici olarak değiştirme

### DİKKAT!

**Kağıt silindiri kolunu yazıcı Form Başı konumunda değilken çevirirseniz TOF hizası bozulacaktır. Kağıt silindiri kolunu çevirmeden önce kağıdı her zaman TOF konumuna besleyin.**

Form Başı konumunu yalnızca bir sayfa için daha düşük ayarlamak üzere:

1. Yazıcıyı seçimden çıkarmak için **SEL (SEÇ)** düğmesine basın.
2. Form Başı konumunu aşağı indirmek için **LF** düğmesine basın.



## Form Başını fabrika varsayılan ayarına döndürme

Top of Form (Form Başı) (yazdırmanın başlaması gereken yer) için fabrika ayarı sayfanın başından itibaren 1" aşağı olarak ayarlıdır.

Form Başını fabrika varsayılan ayarına döndürmek için:

1. Kağıt yolundan kağıdı çıkarın.
2. Yazıcıyı kapatın.
3. Yazıcıyı açarken **PARK + QUIET | TOF** (**PARK + SESSİZ/TOF**) düğmelerine basın.
4. Kağıdı yeniden yükleyin.

## Form ayırma özelliği

Bu özellik normalde kapalıdır. Form Ayırmayı- kullanmak için menüye girerek ayarı istenilen zaman aralığına göre değiştirmeniz gerekir (bkz. "[Form ayırma ayarını değiştirme](#)", sayfa 34).

Form Ayırma özelliği yazılmış bir sürekli form sayfasının kağıt harcamadan ya da yazıcının ayarını değiştirmeden yırtılabilmesini sağlar. Bu özellik arkadan beslemeli sürekli formlarda, alttan beslemeli sürekli formlarda (isteğe bağlı itici kurulmuşsa) veya üstten beslemeli rulo kağıtta (isteğe bağlı rulo kağıt standı kurulmuşsa) kullanılabilir.

Yazıcı açıldığında kağıt, ayırma- konumuna beslenir.

Veriler alındığında, kağıt otomatik olarak yazdırma konumuna (TOF) iner ve yazdırma başlar.

---

*NOT*

*TEAR (AYIR) düğmesine basarak kağıdı yazdırma konumuna elle getirebilirsiniz.*

---

Form Ayırma, yazdırma durduğunda menü ile seçtiğiniz bir zaman dilimi sonrasında kağıdı ayırma delikleri (erişim kapağının altında bulunan) ayırma çubuğu ile aynı hizaya gelecek şekilde otomatik olarak ilerletir.

Kağıt, yazıcıya yeni veriler gelinceye kadar kağıt ayırma konumunda kalır. Sonrasında yazdırma için kağıt tekrar aşağı hareket ettirilir.

---

*NOT*

- > *The status of the Forms Tear-Off menu setting affects how you set the Top of Form: Tear Off (Form Ayırma) ayarının durumu Top of Form'u (Form Başı) nasıl ayarladığınızı etkiler: Bu bölümde daha geride yer alan "Form Başı (TOF) ve Form Ayırma" konusuna bakın.*
  - > *Do not use Forms Tear-Off with labels or multipart forms! Tear Off'u (Form Ayırma) etiketlerde veya çok parçalı formlarda kullanmayın!*
  - > *Tear Off (Forms Tear-Off cannot be used when the optional pull tractor is engaged. Form Ayırma), isteğe bağlı çekici takıldığında kullanılamaz.*
- 

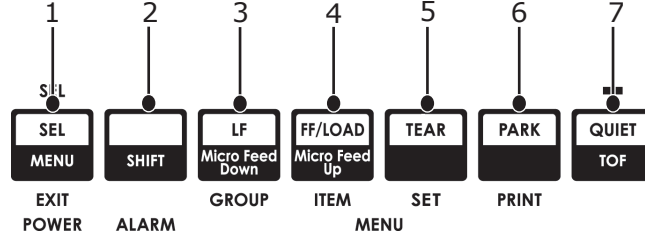
## Yazılım paketleri ile ilgili olası durumlar

Form Ayırma- ON (AÇIK) olarak ayarlandığında ve kullandığınız yazılım paketi yazıcıya veri yollarken yeterince uzun bir süre "duraklarsa" Form Ayırma devreye girebilir. Veri kaybı olmaz, ancak bu durum kağıt hareketine bağlı olarak düzensiz baskı kayıtlarına neden olabilir.

Bu durumda bu özelliği kapatmak için menüyü kullanın, sonra **TEAR (AYIR)** düğmesini kullanarak kağıdı manuel olarak ayırma konumuna getirin (bkz. "[Form ayırma ayarını değiştirme](#)").

## Form ayırma ayarını değiştirme

Form Ayırma için varsayılan ayar OFF (KAPALI) durumdadır.



Form Ayırma ayarını değiştirmek için:

1. SHIFT (2) + SEL (1) (DEğİşTİR + SEÇ) düğmelerine basın.
2. Kullanmakta olduğunuz kağıt beslemesine bağlı olarak, yazılan satırın ilk sütununda Rear Feed (Arkadan Besleme) veya Bottom Feed (Altan Besleme) grubu görünene kadar GROUP (3) (GRUP) düğmesine art arda basın,
3. Form Ayırma ikinci sütunda görünene kadar ITEM (4) (ÖGE) düğmesine art arda basın:  
Rear Feed Form Tear-Off Off (Kapalı)  
(Arkadan Besleme) (Form Ayırma)
4. Üçüncü sütunda, seçmek istediğiniz zaman aralığı görünene kadar SET (AYARLA) (5) düğmesine art arda basın.:  
Rear Feed Form Tear-Off 1 Sn  
(Arkadan Besleme) (Form Ayırma)
5. Menü Modundan çıkmak ve ayarı kaydetmek için SHIFT (DEğİşTİR) (2) + SEL (SEÇ) (1) düğmelerine basın.

## Elle form ayırma

Form Ayırma- özelliğini çalıştırmak istemiyorsanız:

- > yerleşik çekici üzerine yüklenmiş- olan arkadan- beslemeli sürekli formlar veya
- > isteğe bağlı itici üzerine yüklenmiş olan alttan- beslemeli sürekli formlar

TEAR (5) (AYIR) düğmesine basarak yazdırma konumuna elle getirebilirsiniz.

## Kağıt park etme

### DİKKAT!

**Etiketleri asla park etmeyin.**

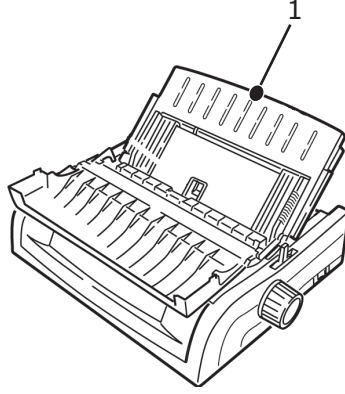
Kağıt park etme sürekli formları yazıcıdan çıkarmadan tek sayfa yazdırmaya geçme olanağı sunar.

Tek sayfa yazdırmak istediğiniz zaman yalnızca PARK (6) düğmesine basarak sürekli formu kağıt yolundan geri çekebilirsiniz, ardından sayfa kılavuzunu kaldırıp sayfayı yükleyip yazdırma işini gönderebilirsiniz.

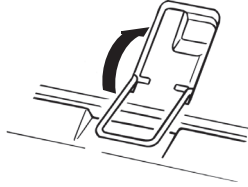
## Kağıt yollarını değiştirme

### Sürekli formlardan tek sayfaya

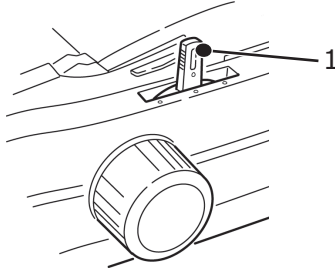
1. Yazdırılmış sayfa varsa koparıp ayırın ve PARK düğmesine basın.
2. Sayfa kılavuzunu (1) tek sayfa besleme konumuna kaldırın.



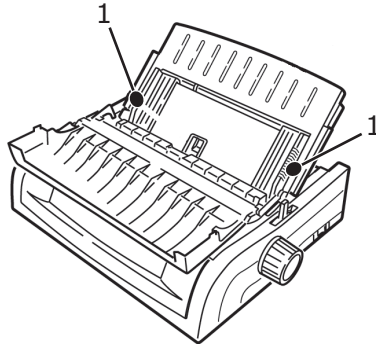
3. Kablo besleme kılavuzunu döndürerek sayfa kılavuzunun üzerine yerleştirin.



4. Kağıt kolunu (1) "TOP" (ÜST) olarak işaretlenmiş olan orta konuma getirin.

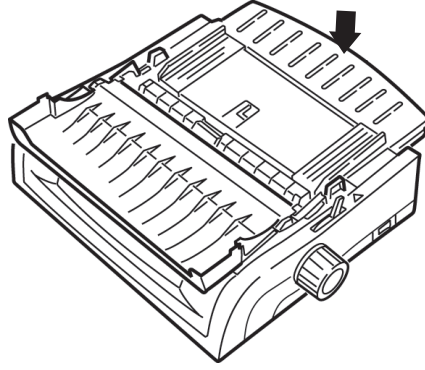


5. Kağıt kılavuzlarını (1) kağıdın boyutuna göre ayarlayın, sonra sayfa kılavuzuna bir sayfa kağıt yerleştirin.

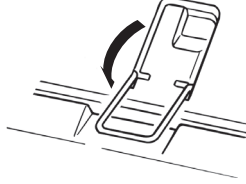


## Tek sayfalardan sürekli formlara

1. Tek sayfa kağıdı kaldırmak için FF/LOAD (FB/YÜKLE) düğmesine basın.
2. Sayfa kılavuzunu sürekli form konumuna indirin.

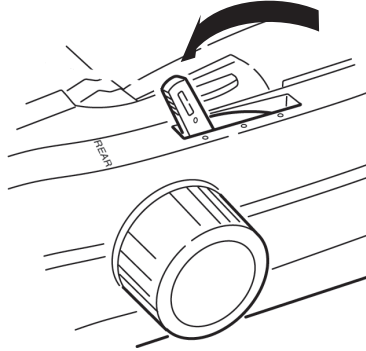


3. Kablo kılavuzunu çekme- makarası üzerine çevirin.

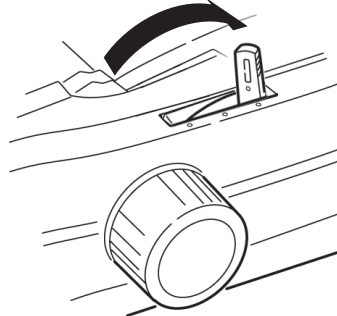


4. Kağıt kolunu uygun konuma getirin.

> Arkadan Besleme:



> Alttan besleme:



> Gerekirse sürekli form kağıdı yükleyin.

5. FF/LOAD (FB/YÜKLE) düğmesine basın.

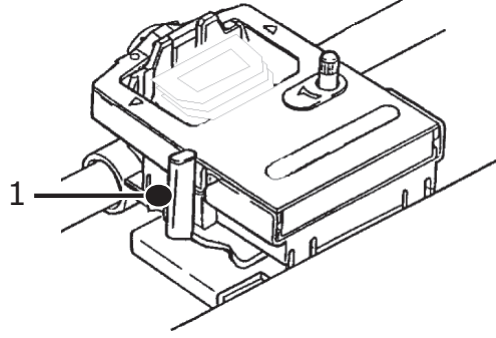
## Yazıcı Kafası boşluğu

1. Yazıcı kafası boşluğu, yazıcı kafasıyla kağıt silindiri arasındaki uzalıktır.

### DİKKAT!

Erişim kapağını açmadan önce yazıcının **KAPALI** olduğundan emin olun.

Boşluğu ayarlamak için, erişim kapağını açın ve renkli kolu (1) tablodaki önerilen ayara getirin.



AYAR	MEDYA
1	Standart kağıt
2	2 parçalı form (karbonlu)
3	3 parçalı form (karbonlu)
4	4 parçalı form (karbonlu)
5	Zarf veya ekstra kalın kağıt

#### NOT

Kafa boşluğu 2, 3, 4 veya 5 olarak ayarlandığında yazıcı çok parçalı formlarda daha iyi baskı kalitesi sağlamak için otomatik olarak yavaşlar.

## Print quality (Baskı kalitesi)

### ML5520ECO/ML5521ECO

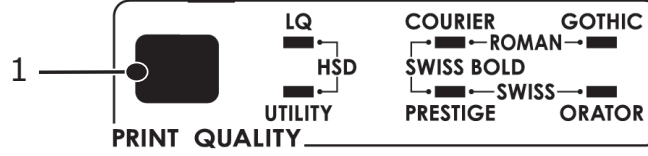


Aşağıdakileri seçmek için PRINT QUALITY (BASKI KALİTESİ) (1) düğmesine basın:

<b>High Speed Draft</b> (Yüksek Hızlı Taslak)	> Daha düşük kalite, daha yüksek hız > Yalnızca Gothic yazı tipi
<b>Utility</b> (Yardımcı Program)	> Orta kalite, orta hız > Yalnızca Gothic yazı tipi

<b>Near Letter Quality (Mektuba Yakın Kalite)</b>	> En yüksek kalite, en düşük hız > Courier veya Gothic
<b>Super Speed Draft (Süper Hızlı Taslak)</b>	> En düşük kalite, en yüksek hız > Yalnızca Gothic yazı tipi

## ML5590ECO/ML5591ECO



Aşağıdakileri seçmek için PRINT QUALITY (BASKI KALİTESİ) (1) düğmesine basın:

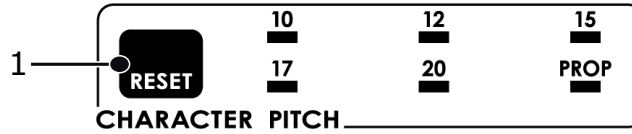
<b>Letter Quality (Mektup Kalitesi)</b>	> En yüksek kalite, en düşük hız > 7 yazı tipi seçilebilir
<b>High Speed Draft (Yüksek Hızlı Taslak)</b>	> Daha düşük kalite, daha yüksek hız > Yalnızca Gothic yazı tipi
<b>Utility (Yardımcı Program)</b>	> Orta kalite, orta hız > Yalnızca Gothic yazı tipi

*NOT*

*Baskı kalitesi ve karakter sıklığı için ön panel ayarları normal olarak yazılım komutlarıyla geçersiz kılınabilir.*

İstediğiniz yazı tipini seçmek için PRINT QUALITY (BASKI KALİTESİ) (1) düğmesine uygun ön panel ışığı yanana kadar basın.

## Character pitch (Karakter sıklığı)



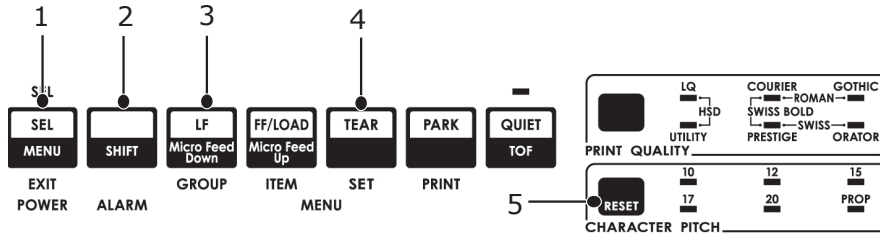
Karakter sıklığı her satıra kaç karakter yazdırılacağını belirler. Her karakter için inç başına karakter olarak (CPI) belirli bir sabit genişlik (10 ile 20 arasında) seçebilirsiniz. Daha yüksek cpi ayarları genellikle elektronik tablolarda kullanılır.

Orantılı (PROP) (ORANTILI) kümelerdeki karakter genişlikleri karaktere göre belirlenir. örneğin i harfi m harfine göre daha küçük bir genişliğe sahiptir. Böylece daha göz alıcı ve düzgün bir görünüm ortaya çıkar.

Proportional (Orantılı) seçimini yapmak için CHARACTER PITCH (KARAKTER SIKLIĞI) düğmesine hem cpi değeri hem de PROP (ORANTILI) ışığı yanana kadar basın.

Orantılı- olmayanı seçmek için CHARACTER PITCH (KARAKTER SIKLIĞI) düğmesine kullanmak istediğiniz cpi değerinin ışığı yanana kadar basın.

## Yazıcı sıfırlama



Bazı hata durumlarını temizlemek için yazıcıyı sıfırlamanız (yeniden başlatmanız) gerekir. Bunun için:

1. Yazıcıyı çevrimdışı yapmak üzere SEL (SEÇ) (1) düğmesine basın. SEL (SEÇ) ışığı söner.
2. SHIFT (2) (DEĞİŞTİR) düğmesini basıp tutun ve sonra RESET/CHARACTER PITCH (5) (SIFIRLA/KARAKTER SIKLIĞI) düğmesine basın.

### NOT

SHIFT (DEĞİŞTİR) ve RESET (SIFIRLA) düğmelerine basmak yazıcıyı yeniden başlatır, ancak herhangi bir menü ayarını etkilemez ve yazıcıyı fabrika varsayılan değerlerine döndürmez. Yazıcıyı fabrika varsayılan ayarlarına sıfırlamak hakkında bilgi için bkz. "Menüyü fabrika ayarlarına döndürme", sayfa 40.

## Öykümleri değiştirme

Kağıt yüklü olduğundan emin olun.

1. SHIFT (DEĞİŞTİR) (2) düğmesine basılı tutup ardından SEL (SEÇ) (1) düğmesine basın.
2. LF (3) düğmesine basın. Aşağıdaki satır yazdırılır:

```
Printer Control Emulation Mode IBM PPR (ML5520ECO/ML5521ECO)
(Yazıcı Denetimi) (Öykünme Modu) EPSON LQ (M15590ECO/ML5591ECO)
```

3. Sağdaki- sütunda, seçmek istediğiniz öykünme yazdırılana kadar TEAR (4) (AYIR) düğmesine art arda basın.
4. Menü Modundan çıkmak ve değişikliklerinizi kaydetmek için SHIFT (DEĞİŞTİR) (2) düğmesine basıp tutarken SEL (SEÇ) (1) düğmesine basın.

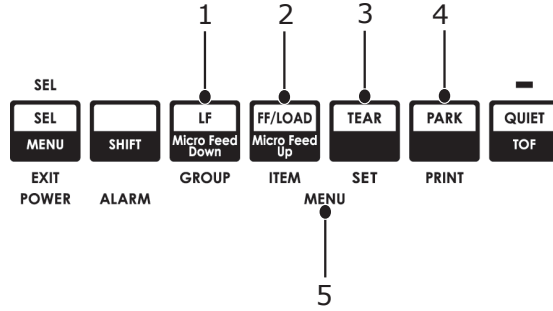
## Menü modu

Menü Modunda printer parametrelerinin varsayılan değerlerini değiştirmek için ön panel düğmelerini kullanın. Menü Modunda yapılan değişiklikler Menü Modundan çıktığınızda otomatik olarak kaydedilir ve yazıcı kapatılsa bile korunur.

*NOT*

*Geçerli Menü Modu ayarlarını sıfırlamadan veya değiştirmeden önce, lütfen bunları yazdırın. Ayarların bir kaydını almak için tek yol budur.*

## Menü modu düğmeleri



NO.	DÜĞME/İŞİK	İŞLEV
1.	GROUP (GRUP)	Menüdeki sonraki Grubu yazdırır. SHIFT (DEĞİŞTİR) düğmesiyle birlikte, önceki Grubu yazdırır.
2.	ITEM (ÖĞE)	Gruptaki sonraki Öğeyi yazdırır. SHIFT (DEĞİŞTİR) düğmesiyle birlikte, Gruptaki önceki Öğeyi yazdırır.
3.	SET (AYARLA)	Öğeye ilgili sonraki ayarı yazdırır. SHIFT (DEĞİŞTİR) düğmesiyle birlikte, Öğeye ilgili önceki ayarı yazdırır.
4.	PRINT (YAZDIR)	Tüm Menü ayarlarının kopyasını yazdırır. SHIFT (DEĞİŞTİR) düğmesiyle birlikte, seçili Grubun geçerli ayarlarını yazdırır.
5.	Menu Light (Menü Işığı)	Yazıcı Menü modundayken yanar.

## Menü moduna girme ve çıkma

SEL (SEÇ) düğmesine basarken SHIFT (DEĞİŞTİR) düğmesini basılı tutun.

## Menüyü fabrika ayarlarına döndürme

1. Yazıcıyı KAPATIN.
2. Yazıcıyı AÇARKEN SEL ve LF (SEÇ + LF) düğmelerine basın.

## Menü ayarlarını yazdırma

1. Yazıcıda kağıt yüklü olduğundan emin olun.
2. Menü Moduna girmek için SHIFT (DEĞİŞTİR) düğmesine basarken SEL (SEÇ) düğmesine basın.
3. PRINT (YAZDIR) (PARK key (PARK düğmesi)) öğesine basın.



## Tüm menü ayarlarını yazdırma

Seçili öykünmeden ve takılı aksesuarlardan bağımsız olarak tüm menü öğelerine ait ayarların listesini yazdırmak için:

Yazıcıda kağıt yüklü olduğundan emin olun.

1. Menü Moduna girmek için **SHIFT (DEĞİŞTİR)** düğmesine basarken **SEL (SEÇ)** düğmesine basın.
2. **SHIFT (DEĞİŞTİR)** düğmesine basarken **PRINT QUALITY (BASKI KALİTESİ)** düğmesine basın.

## Menü ayarlarını değiştirme

1. Menü Moduna girmek için **SHIFT (DEĞİŞTİR)** düğmesine basarken **SEL (SEÇ)** düğmesine basın.
2. Değişikliklerinizi yapmak için **GROUP (GRUP)**, **ITEM (ÖĞE)** ve **SET (AYARLA)** düğmelerini kullanın:
3. Değiştirmek istediğiniz Grup ilk sütunda görünene kadar **GROUP (GRUP)** düğmesine basın.
4. Değiştirmek istediğiniz Öğe ikinci sütunda görünene kadar **ITEM (ÖĞE)** düğmesine basın.
5. İsteddiğiniz ayar üçüncü sütunda görünene kadar **SET (AYARLA)** düğmesine basın.
6. Menü Modundan çıkmak ve değişikliklerinizi kaydetmek için **SHIFT (DEĞİŞTİR)** düğmesine basarken **SEL (SEÇ)** düğmesine basın.

---

*NOT*

*Önce Menü Modundan çıkmadan yazıcıyı kapatırsanız, yaptığınız değişiklikler kaybolur.*

---

## Yazıcıya erişimi kontrol etme

- > Yazıcıya erişimi kontrol etmek için Menüdeki Operator Panel Function (Operatör Paneli İşlevi) ayarını Full Operation (Tam İşlem) (fabrika varsayılan değeri) değerinden Limited Operation (Kısıtlı İşlem) değerine ayarlayabilirsiniz.
- > Kısıtlı İşlem seçildiğinde **PRINT QUALITY (Baskı Kalitesi)** ve **CHARACTER PITCH (Karakter Sıklığı)** düğmeleri çalışmaz. Böylece, yazıcı birçok kişi tarafından kullanıldığında bu ayarların kontrol panelinden değiştirilmesi önlenir.

## Menü ayarları

Aşağıdaki tablo, menüde görünebilen öğeleri gösterir. Fabrikada belirlenen ayarlar (varsayılanlar) koyu karakterle görünür. Bazı gruplar veya girişler yalnızca, belirtildiği gibi bir öykünme seçildiğinde görünür.

GRUP	ÖĞE	İŞLEV	KÜMELER	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Printer Control (Yazıcı Denetimi)	Emulation Mode (Öykünme Modu)	Kullanmak istediğiniz yazıcı komut setini (öykünme) seçer.	<b>IBM PPR</b> EPSON FX ML	<b>EPSON LQ</b> IBM PPR IBM AGM
Font (Yazı Tipi)	Print Mode (Yazdırma Modu)	Baskının kalitesini ve yazı tipini seçer.	NLQ Courier NLQ Gothic NLQ OCR-B <b>Utility</b> (Yardımcı Program) HSD	<b>LQ Courier</b> LQ Roman LQ Swiss LQ Swiss Bold LQ Orator LQ Gothic LQ Prestige LQ OCR- A LQ OCR- B Utility (Yardımcı Program) HSD
	Draft mode (Taslak modu)	Yalnızca Print Mode (Yazdırma Modu) DRAFT (TASLAK) olarak seçildiğinde geçerlidir. Kullanılacak taslak modunu seçer: HSD (Yüksek Hızlı Taslak) veya SSD (Süper Hızlı Taslak).	<b>HSD</b> SSD	-
	Pitch (Sıklık)	Karakter genişliğini inç başına karakter olarak (cpi) seçer.	<b>10 CPI</b> 12 CPI 15 CPI 17,1 CPI 20 CPI	
	Proportional Spacing (Orantılı Aralık)	Orantılı aralık kullanılıp kullanılmayacağını seçin.	Yes (Evet) <b>No</b> (Hayır)	
	Style (Stil)	Yazılan karakterlerin yana yatık olmasını istiyorsanız italik olarak değiştirin.	<b>Normal</b> İtalik	
	Size (Boyut)	Karakter ölçeği boyutunu seçin. Çift genişlik ve çift yükseklik karakterini veya tek genişlik ve tek yükseklik karakterini seçer.	<b>Tek</b> Çift	

GRUP	ÖĞE	İŞLEV	KÜMELER	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Symbol Sets (Simge Kümeleri)	Character Set (Karakter Kümesi)	Karakter kodu tablosunu seçin.	Set I (Küme I) <b>Set II (Küme II)</b> <b>(Epson and IBM mode)</b> (Epson ve IBM modu)) Standard (Standart) (ML mode only (yalnızca ML modu)) Line Graphics (Satır Grafikleri) (ML mode only (yalnızca ML modu)) Block Graphics (Blok Grafikleri) (ML mode only (yalnızca ML modu))	Set I (Küme I) <b>Set II (Küme II)</b>
	Language Set (Dil Kümesi)	Dil karakter kümesini seçin. Belirli standart simgeleri yabancı dillerde kullanılan özel karakterlerle değiştirir.	<b>ASCII</b> Fransızca Almanca İngilizce Danca I İsveççe I İtalyanca İspanyolca I Japonca Norveççe Danca II İspanyolca II Latin Amerika dili Kanada Fransızcası Felemenkçe TRS80 İsveççe II İsveççe III İsveççe IV Türkçe İsviçre dili I İsviçre dili II Yayımcı	<b>ASCII</b> Fransızca Almanca İngilizce Danca I İsveççe I İtalyanca İspanyolca I Japonca Norveççe Danca II İspanyolca II Latin Amerika dili Kanada Fransızcası Felemenkçe İsveççe II İsveççe III İsveççe IV Türkçe İsviçre dili I İsviçre dili II Yayımcı
	Zero Character (Sıfır Karakteri)	ANK kodunda 30H'de konumlandırılmış bir sıfır karakteri almak için iki yazdırma yazı tipi deseninden birini seçin.	Eğik çizgili <b>Eğik çizgisiz</b>	

GRUP	ÖĞE	İŞLEV	KÜMELER	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Symbol Sets (Simge Kümeleri) devamı	Code Page (Kod Sayfası)	Kod sayfası seçin.	<b>A.B.D</b> Kanada Fransızcası Çok dilli Portekiz Norveç Türkiye Greek_437 Greek_869 Greek_928 Greek_437 KIBRIS Polonya Mazovia Sırp Hırvat I Sırp Hırvat II ECMA-94 Macarca CWI Windows Yunanca Windows Doğu Avrupa Windows Kiril Doğu Avrupa Latin II-852 Kiril I-855 Kiril II-866 Kamenicky (MJK) ISO Latin 2 İbranice NC (862) İbranice OC Turkey_857 Latin 5 (Windows Turkey) Windows Hebrew Ukrayna Bulgarca ISO Latin 6 (8859/10) Windows Baltic Baltic_774 KBL-Lithuanian Cyrillic Latvia Roman-8 Icelandic-861 Çok Dilli 858 ISO 8859-15 Greek_737 POL1 Macedonian	<b>A.B.D</b> Kanada Fransızcası Çok dilli Portugal Norveç Türkiye Greek_437 Greek_869 Greek_928 Greek_437 KIBRIS Polonya Mazovia Sırp Hırvat I Sırp Hırvat II ECMA-94 Macarca CWI Windows Yunanca Windows Doğu Avrupa Windows Kiril Doğu Avrupa Latin II-852 Kiril I-855 Kiril II-866 Kamenicky (MJK) ISO Latin 2 İbranice NC (862) İbranice OC Turkey_857 Latin 5 (Windows Turkey) Windows Hebrew Ukrayna Bulgarca ISO Latin 6 (8859/10) Windows Baltic Baltic_774 KBL-Lithuanian Cyrillic Latvia Roman-8 Icelandic-861 Çok Dilli 858 ISO 8859-15 Greek_737 Asmo 449+ Asmo 708 Arapça 864 Windows Arapça POL1 Macedonian
	Eğik Çizgili 0 Harfi	USA kod sayfasında 9BH ve 9DH'de bulunan eğik çizgili 0 harfinin dönüştürülüp dönüştürülmeyeceğini belirleyin.	<b>Yes</b> (Evet) <b>No</b> (Hayır)	

GRUP	ÖĞE	İŞLEV	KÜMELER	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Rear Feed (Arkadan Besleme)	Line Spacing (Satır Aralığı)	Satır besleme sıklığını seçin. Sayfa başına daha fazla satır için inç başına 8 satır (lpi) olarak değiştirin.	<b>6 LPI</b> 8 LPI	
	Form Tear-Off (Form Ayırma)	Yazıcı boştayken (0,5, 1,0 veya 2,0 sn.), kağıt, geçerli yazdırma konumundan ayırma konumuna gönderilir. Veriler alındığında, kağıt orijinal yazdırma konumuna taşınır.	<b>Off</b> (Kapalı) 0,5 saniye 1,0 saniye 2,0 saniye	
	Skip Over Perforation (Delik Atlama)	Delik atlama olup olmayacağını seçin. (Delik atlama komutu alındığında, alınan komut öncelikli olur.)	<b>No</b> (Hayır) Yes (Evet)	
	Page Width (Sayfa Genişliği) (Yalnızca ML5521ECO ve ML5591ECO için görüntülenir)	Dar kağıda yazdırmak için 8" olarak değiştirin.	<b>345,44 mm (13,6")</b> 203,2 mm (8")	
	Page Length (Sayfa Uzunluğu)	Sürekli formun uzunluğunu seçin. Böylece yazıcının her sayfadaki yazdırma başlangıç konumunu (TOF) takip etmesi sağlanır.	279,4 mm (11") 296,3 mm (11 2/3") <b>304,8 mm (12")</b> 355,6 mm (14") 431,8 mm (17") 76,2 mm (3") 82,6 mm (3,25") 88,9 mm (3,5") 101,6 mm (4") 127,0 mm (5") 139,7 mm (5,5") 152,4 mm (6") 177,8 mm (7") 203,2 mm (8") 215,9 mm (8,5")	

GRUP	ÖĞE	İŞLEV	KÜMELER	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Bottom Feed (Alttan Besleme)	Line Spacing (Satır Aralığı)	Satır besleme sıklığını seçin.	<b>6 LPI</b> 8 LPI	
	Form Tear-Off (Form Ayırma)	Yazıcı boştayken (0,5, 1,0 veya 2,0 sn.), kağıt, geçerli yazdırma konumundan ayırma konumuna gönderilir. Veriler alındığında, kağıt orijinal yazdırma konumuna taşınır.	<b>Off (Kapalı)</b> 0,5 saniye 1,0 saniye 2,0 saniye	
	Skip Over Perforation (Delik Atlama)	Delik atlama olup olmayacağını seçin. (Delik atlama komutu alındığında, alınan komut öncelikli olur.)	<b>No (Hayır)</b> Yes (Evet)	
	Page width (Sayfa genişliği) (Yalnızca ML5521ECO/ ML5591ECO için görüntülenir)	Dar kağıda yazdırmak için 8" olarak değiştirin.	<b>345,44 mm (13,6")</b> 203,2 mm (8")	
	Page Length (Sayfa Uzunluğu)	Sürekli formun uzunluğunu seçin.	279,4 mm (11") 296,3 mm (11 2/3") <b>304,8 mm (12")</b> 355,6 mm (14") 431,8 mm (17") 76,2 mm (3") 82,6 mm (3,25") 88,9 mm (3,5") 101,6 mm (4") 127,0 mm (5") 139,7 mm (5,5") 152,4 mm (6") 177,8 mm (7") 203,2 mm (8") 215,9 mm (8,5")	

GRUP	ÖĞE	İŞLEV	KÜMELER	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Top Feed (Üstten Besleme)	Line Spacing (Satır Aralığı)	Satır besleme sıklığını seçin.	<b>6 LPI</b> 8 LPI	
	Form Tear-Off (Form Ayırma) (IBM öykünmesi seçildiğinde görüntülenir.)	Yazıcı boştayken (0,5, 1,0 veya 2,0 sn.), kağıt, geçerli yazdırma konumundan ayırma konumuna gönderilir. Veriler alındığında, kağıt orijinal yazdırma konumuna taşınır.	<b>Off (Kapalı)</b> 0,5 saniye 1,0 saniye 2,0 saniye	
	Bottom Margin (Alt Kenar Boşluğu)	Yazıcının alt kenar boşluğunu dikkate almamasını isterseniz Invalid (Geçersiz) olarak değiştirin.	<b>Valid (Geçerli)</b> Invalid (Geçersiz)	
	Page width (Sayfa genişliği) (Yalnızca ML5521ECO/ ML5591ECO için görüntülenir)	Dar kağıda yazdırmak için 8" olarak değiştirin.	<b>345,44 mm (13,6")</b> 203,2 mm (8")	
	Page Length (Sayfa Uzunluğu)	Tek sayfanın uzunluğunu seçin.	279,4 mm (11") 296,3 mm (11 2/3") <b>304,8 mm (12")</b> 355,6 mm (14") 420,9 mm (16,57") 76,2 mm (3") 82,6 mm (3,25") 88,9 mm (3,5") 101,6 mm (4") 127,0 mm (5") 139,7 mm (5,5") 152,4 mm (6") 177,8 mm (7") 203,2 mm (8") 215,9 mm (8,5")	
	Wait Time (Bekleme Süresi)	Elle tek sayfa besleme modunda yazıcı kağıt yerleştirilmesini beklerken, kağıdı kaset üzerinde ayarlama ve besleme arasındaki bekleme süresini belirleyin.	0,5 saniye <b>1,0 saniye</b> 2,0 saniye	
	Paper Length Control (Sayfa Uzunluğu Denetimi)	Tek sayfanın uzunluğunu denetleyin.	MENU (MENÜ) ayarına göre <b>Gerçek Sayfa Uzunluğuna göre</b>	<b>MENU (MENÜ) ayarına göre</b> Gerçek Sayfa Uzunluğuna göre

GRUP	ÖĞE	İŞLEV	KÜMELER	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Set-up (Kurulum)	Graphics (Grafikler)	Satırda çift yükseklikli yazdırma verisi bulunduğunda kullanılacak yazdırma yönünü belirleyin.	Uni-directional (Tek yönlü) <b>Bi-directional</b> (Çift yönlü)	
	7 or 8 Bits Graphics (7 veya 8 Bit Grafikler) (Yalnızca ML Öykünmesi için görüntülenir)	Grafik ayarlarını değiştirmek için seçin.	7 8	-
	Receive Buffer Size (Alma Arabellek Boyutu)	Alma arabellek boyutunu seçin. "1 Satır" seçildiğinde, alma arabellek boyutu 2 k bayt olarak ayarlanır.	1 Satır 32 K <b>64 K</b> 128 K	
	Paper Out Override (Kağıt Çıkışı Geçersiz Kılma)	1 inç'ten (25 mm) az kağıt kaldığında algılar ve yazdırmayı durdurur. Algılayıcıyı geçersiz kılmak ve sayfanın alt kısmına daha yakın yazdırmak için YES (EVET) durumuna getirin.	Yes (Evet) <b>No</b> (Hayır)	
	Print Registration (Yazdırma Kaydı)	Çift yönlü yazdırma için en iyi sonucu elde etmek üzere ayarı gerektiği gibi değiştirin.	0.25mm Right (0,25 mm Sağ), 0.20mm Right (0,20 mm Sağ), 0.15mm Right (0,15 mm Sağ), 0.10mm, Right (0,15 mm Sağ), 0.05mm, Right (0,05 mm Sağ), <b>0</b> . 0.05mm Left (0,05 mm Sol), 0.10mm Left (0,10 mm Sol), 0.15mm Left (0,15 mm Sol), 0.20mm Left (0,20 mm Sol), 0.25mm Left (0,25 mm Sol)	
	7 or 8 Bits Data Word (7 veya 8 Bit Veri Kelimesi)	Veri kelimesi uzunluğunu seçin.	7 <b>8</b>	-
	Operator Panel Function (Operatör Paneli İşlevi)	Tam veya kısıtlı işlemi seçin. Özelliklerin yalnızca yazılımdan denetlenmesi amacıyla PRINT QUALITY (BASKI KALİTESİ) ve CHARACTER PITCH (KARAKTER BOYUTU) düğmelerini devre dışı bırakmak için Limited Operation (Sınırlı Operasyon) olarak değiştirin. Böyle, yazıcı birçok kişi tarafından kullanıldığında bunların kontrol panelinden değiştirilmesi önlenir.	<b>Full Operation</b> (Tam İşlem) Limited Operation (Kısıtlı İşlem)	
	Reset Inhibit (Sıfırlamayı Engelleme)	Bunu Yes (Evet) olarak değiştirmeniz, bilgisayardan bir sıfırlama sinyalinin yazıcıyı varsayılan ayarlarına döndürmesini engeller.	<b>No</b> (Hayır) Yes (Evet)	
	Print Suppress Effective (Yazdırma Bastırma Etkin)	Sisteminiz DC1 ve DC3 kodlarını yazdırma bastırma modu dışında bir şey için kullanıyorsa ayarı NO (HAYIR) olarak değiştirin.	No (Hayır) <b>Yes</b> (Evet)	



GRUP	ÖĞE	İŞLEV	KÜMELER		
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO	
Set-up (Kurulum) devamı	Auto LF (Otomatik SB)	CR kodu alındığında otomatik LF (SB) işlemi gerçekleştirilip gerçekleştirilmeyeceğini belirleyin. Baskılarınız sürekli çift boşlukluysa No (Hayır), üzerine yazılıyorsa Yes (Evet) seçeneğini belirleyin.	<b>No</b> (Hayır) <b>Yes</b> (Evet)		
	Auto CR (Otomatik CR) (Yalnızca IBM öykünmesi için görüntülenir)	Satır sonunda bir Satır Beslemesi alındığında bir satırbaşı eklemek için Yes (Evet) seçeneğini belirleyin.	<b>No</b> (Hayır) <b>Yes</b> (Evet)		
	CSF Bin Select (CSF Kutusu Seçme)	Yalnızca isteğe bağlı Çift Tabla Tek Sayfa Besleyici takıldığında görüntülenir. Varsayılan olarak Tabla 2'ye geçmek için bunu kullanın.	<b>Bin 1</b> (Tabla 1) <b>Bin 2</b> (Tabla 2)		
	Print DEL Code (DEL Kodunu Yazdır) (Yalnızca ML Öykünmesi için görüntülenir)	DEL kodunu (ondalık 27) çizgili bir kutu olarak yazdırmak için ayarı Yes (Evet) olarak değiştirin.	<b>No</b> (Hayır) <b>Yes</b> (Evet)	-	
	SI Select Pitch (SI Seçme Sıklığı) (10 CPI) (Yalnızca IBM öykünmesi için görüntülenir)	10 CPI modunda alınan bir SI komutunun nasıl işleneceğini seçin.	<b>17,1 CPI</b> 15 CPI		
	SI Select Pitch (SI Seçme Sıklığı) (12 CPI) (Yalnızca IBM öykünmesi için görüntülenir)	12 CPI modunda alınan bir SI komutunun nasıl işleneceğini seçin.	<b>12 CPI</b> 20 CPI		
	Time Out Print (Zaman Aşımı Yazdırma)	Geçerli veya geçersiz seçeneğini belirtin. Yazılımınız yazıcıya gönderdiği veri bölümleri arasında uzun bir süreyi işlem için harcıyorsa bu ayarı geçersiz olarak belirleyerek yazıcınızın veri beklerken gelmiş olan veriyi dökmelerini engelleyebilirsiniz.	<b>Invalid</b> (Geçersiz) <b>Valid</b> (Geçerli)		
	Auto Select (Otomatik Seçme)	Kağıt yüklediğinizde yazıcının otomatik olarak seçilip seçilmeyeceğini belirler. Form Başı konumunu ayarlamak istiyorsanız No (Hayır) seçeneğini belirtin. Her zaman aynı Form Başı konumunu kullanmak istiyorsanız ayarı YES (EVET) olarak değiştirin.	<b>Yes</b> (Evet) <b>No</b> (Hayır)		
	Graphics Speed (Grafik Hızı)	Optimum baskı kalitesi önemli olmadığında daha hızlı yazdırmak için High (Yüksek) olarak değiştirin.	<b>High</b> (Yüksek) <b>Low</b> (Düşük)		

GRUP	ÖĞE	İŞLEV	KÜMELER	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Set-up (Kurulum) devamı	Centering Position (Ortalama Konumu)	Dar sütunları yazdırırken yazıcı kafası hareket mesafesini kısıtlamak için kullanılır. Dar kartuşlu yazıcı için Mode 1'i (Mod 1) seçin. Geniş kartuşlu yazıcı için Mode 1 (Mod 1) veya Mode 2'yi (Mod 2) seçin.	<b>VARSAYILAN</b> Mode 1 (Mod 1) Mode 2 (Mod 2)	
	CSF Type (CSF Türü)	Kağıt sıkışmalarını önlemek için, geniş modelde (ML5521ECO ve ML5591ECO) isteğe bağlı Sayfa Besleyici kullanıyorsanız ayarı Narrow (Dar) olarak değiştirin	<b>Wide</b> (Geniş) Narrow (Dar)	
	ESC SI Pitch (ESC SI Sıklığı) (Yalnızca IBM öykünmesi için görüntülenir)	ESC SI komutu alındığında kullanılan karakter sıklığını ayarlar.	<b>17,1 CPI</b> 20 CPI	
	Select Language Set (Dil Kümesi Seçin) (Yalnızca Epson öykünmesi seçildiğinde görüntülenir.)	Kod sayfası ayarı ve dil dönüşümü birleşimini etkinleştirme/devre dışı bırakma. Combined (Birleşik): Kod sayfası ve dil dönüşümü birleşimini etkinleştirir. Code Page Only (Yalnızca Kod Sayfası): Yalnızca kod sayfasını etkinleştirir ve dil dönüşümünü etkinleştirmez. Dil kümesinin değiştirilmesi, belirli standart simgeleri yabancı dillerde kullanılan özel karakterlerle değiştirir.	<b>Combined</b> (Birleşik) Code Page Only (Yalnızca Kod Sayfası)	
	Güç Tasarrf.Zam.	Yazıcının güç tasarrufu Moduna girmeden önce yeni veri bekleyeceği zaman aralığını ayarlar.	<b>5 dakika</b> 10 dakika 15 dakika 30 dakika 60 dakika	
	Time Out FF (Zaman Aşımı FF)	Yazıcı belirlenen süre boyunca veri alınmazsa kağıdı besler veya çıkarır.	<b>Invalid</b> (Geçersiz) 200 ms 500 ms 1 saniye	

GRUP	ÖĞE	İŞLEV	KÜMELER	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Paralel I/F	I-prime	I-PRIME alınarak başlatma gerçekleştiğinde, arabellek içeriğinin yazdırılacağını veya temizleneceğini seçin.	Invalid (Geçersiz) <b>Buffer Print</b> (Arabellek Yazdırma) Buffer Clear (Arabellek Temizleme)	
	Auto Feed XT (Otomatik Besleme XT) (Yalnızca EPSON öykünmesi için görüntülenir)	Sisteminiz otomatik satır beslemeyi denetlemek amacıyla paralel arabirimin 14. iğnesini kullanıyorsa ayarı Valid (Geçerli) olarak değiştirin.	Valid (Geçerli) <b>Invalid</b> (Geçersiz)	
	Bi-direction (Çift yön)	IEEE1284'e göre aygıt kimliğinin döndürülüp döndürülmeyeceğini belirleyin.	<b>Enable</b> (Etkin) Disable (Devre dışı)	
Serial I/F (Seri I/F) (Seri Arabirime bağlanıldığında görüntülenir)	Parity (Eşlik)	None (Yok): Eşlik biti yok Odd (Tek): Tek eşlik biti Even (Çift): Çift eşlik biti Ignore (Yok say): Eşlik hatası durumunda karakteri ox40'a dönüştürmeyin.	<b>None</b> (Yok) Odd (Tek) Even (Çift) Ignore (Yok say)	
	Serial Data 7/8 Bits (Seri Veri 7/8 Bit)	Seri biti seçin.	<b>8 bit</b> 7 bit	
	Protocol (Protokol)	I/F Meşgul denetim yöntemi seçin.	<b>Ready/Busy</b> (Hazır/Meşgul) X-On/X-Off (X-Açık/X-KAPALI) Ready/Busy & X-ON/X-OFF (Hazır/Meşgul ve X-AÇIK/X-KAPALI)	
	Diagnostic Test (Tanılama Testi)	RS-232C arabirim sinyallerinin giriş/çıkış tanılmasını yapmak için seçin.	<b>No</b> (Hayır) Yes (Evet)	
	Busy Line (Hat Meşgul)	Meşgul Hattı ayarlamak için seçin.	<b>SSD-</b> SSD+ DTR RTS	
	Baud Rate (Baud Hızı)	Baud Hızını ayarlamak için seçin.	<b>9 600 bps</b> 4 800 bps 2 400 bps 1 200 bps 600 bps 300 bps 19 200 bps	
	DSR Signal (DSR Sinyali)	DSR Sinyalini seçin.	<b>Valid</b> (Geçerli) Invalid (Geçersiz)	
	DTR Signal (DTR Sinyali)	Bir seri arabirimin DTR sinyalini değiştirme yöntemini seçin.	<b>Ready on Power Up</b> (Açıldığında Hazır) Ready on Select (Seçildiğinde Hazır)	
	Busy Time (Meşgul Süresi)	BUSY (MEŞGUL) ile READY (HAZIR) arasındaki minimum süreyi seçin.	<b>0,2 saniye</b> 1,0 saniye	

GRUP	ÖĞE	İŞLEV	KÜMELER	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
CSF Bin 1 (CSF Tablası 1) (Tek Tabla Tek sayfa besleyici yüklen- diğinde görün- tülenir)	Line Spacing (Satır Aralığı)	Satır besleme sıklığını seçin	<b>6 LPI</b> 8 LPI	
	Bottom Margin (Alt Kenar Boşluğu)	Yazıcının alt kenar boşluğunu dikkate almamasını isterseniz Invalid (Geçersiz) olarak değiştirin.	<b>Valid</b> (Geçerli) Invalid (Geçersiz)	
	Page Width (Sayfa Geniştirliği) (Yalnızca ML5521ECO/ ML5591ECO için görüntülenir)	Letter boyutunda kağıda yazdırmak için 8 inç olarak değiştirin.	203,2 mm (8") <b>345,44 mm</b> (13,6")	
	Page Length (Sayfa Uzunluğu)	Tek sayfanın uzunluğunu seçin.	279,4 mm (11") <b>296,3 mm</b> (11 2/3") 304,8 mm (12") 355,6 mm (14") 420,9 mm (16,57") 88,9 mm (3,5") 101,6 mm (4") 127,0 mm (5") 139,7 mm (5,5") 152,4 mm (6") 177,8 mm (7") 203,2 mm (8") 215,9 mm (8,5")	
CSF Bin 2 (CSF Tablası 2) (Çift Tabla Tek sayfa besleyici yüklen- diğinde görün- tülenir)	Line Spacing (Satır Aralığı)	Satır besleme sıklığını seçin.	<b>6LPI</b> 8LPI	
	Bottom Margin (Alt Kenar Boşluğu)	Yazıcının alt kenar boşluğunu dikkate almamasını isterseniz Invalid (Geçersiz) olarak değiştirin.	<b>Valid</b> (Geçerli) Invalid (Geçersiz)	
	Page Length (Sayfa Uzunluğu)	Tek sayfanın uzunluğunu seçin.	279,4 mm (11") <b>296,3 mm</b> (11 2/3") 304,8 mm (12") 355,6 mm (14") 420,9 mm (16,57") 88,9 mm (3,5") 101,6 mm (4") 127,0 mm (5") 139,7 mm (5,5") 152,4 mm (6") 177,8 mm (7") 203,2 mm (8") 215,9 mm (8,5")	

# Bakım

## Şerit kartuşu değiştirme

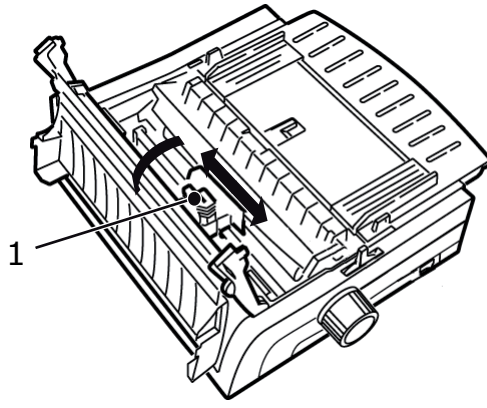
Yazıcınız için doğru yedek şeride sahip olduğunuzdan emin olun. Yazıcınıza yanlış şerit takıldığında yazmayacaktır. Şerit paketindeki printer model numarasını kontrol edin.

### Şerit kartuşu kullanımı

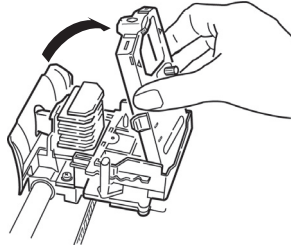
- > Kullanılmamış şerit kartuşlarını gerekli olana kadar kendi paketinde bırakın.
- > Dikkat, şerit m¼reккеbi kalıcı lekelerle neden olabilir.
- > Ciltteki ve giysilerdeki şerit m¼reккеbi genellikle sabun ve suyla çıkarılabilir.

Yazıcının KAPALI olmasına dikkat edin.

1. Erişim kapağını açın ve yazıcı kafasını (1) ortalayın.



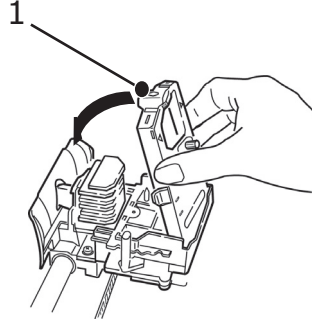
2. Kullanılmış şerit kartuşunu d¼nd¼rerek yazıcı kafasından çıkarıp kaldırın ve atın.



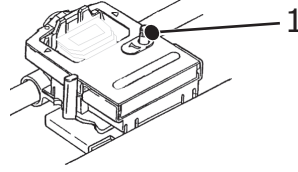
### UYARI!

Yazıcı kafası SICAK olabilir.

3. Yeni şerit kartuşunu paketinden çıkarıp takın.  
Şerit muhafazasını (1) şeritten çıkarmayın!



4. Şeridin boşluğunu almak için sıkıştırma- düğmesini (1) ok yönünde döndürün.



5. Erişim kapağını kapatın ve yazıcıyı yeniden açın.

### **DİKKAT!**

- > Şerit gözlerle temas ederse: Göz kapaklarını parmaklarla açık tutarak gözleri en az 15 dakika boyunca bol miktarda suyla yıkayın. Bir doktora başvurun.
- > Şerit cilde temas ederse: Sabun ve suyla iyice yıkayın.

## Yazıcınızı temizleme

Düzgün çalışır durumda tutmak için, yazıcınızı düzenli olarak temizlemeniz önerilir.

### UYARI!

Yazıcıyı temizlemeden önce, Güç Düğmesini KAPALI konumuna getirin ve güç kablosu ile yazıcı arasındaki bağlantıyı kesin.

## Yazıcının dış kısmı

### DİKKAT!

Yazıcının içine deterjan girmesini önlemek için erişim kapağını kapalı tutun.

Yazıcının dış kısmını gerektiğinde temizleyin; fakat en az altı ayda bir veya 300 saat kullanımdan sonra (hangisi önce gerçekleşirse) temizlemeyi unutmayın.

- > Bir parça pamuklu bezi seyreltik doğal bir deterjanla nemlendirin ve yazıcının dış kısmını dikkatlice silin.

## Hazneyi temizleme

### UYARI!

- > Yazdırma işlemi sırasında yazıcı kafası ısınır; bu yüzden yazıcının iç kısmını temizlemeye başlamadan önce yazıcı kafasının soğumasını bekleyin.
- > Yazıcıyı temizlemek için yanıcı çözücüler kullanmayın; aksi takdirde yangın veya elektrik çarpması tehlikesiyle karşı karşıya kalabilirsiniz.

Yazıcı haznesini her altı ayda bir (veya 300 saat kullanımdan sonra) temizleyin.

### DİKKAT!

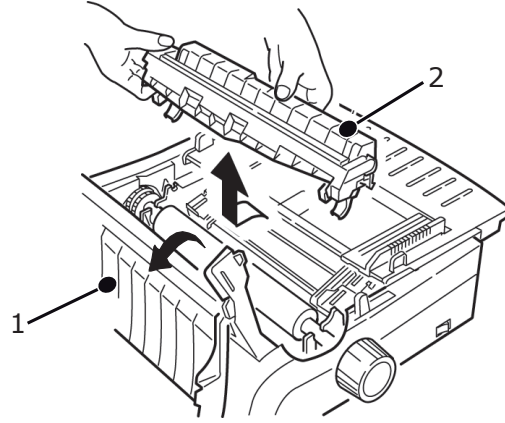
Kabin üzerinde kesinlikle solvent veya güçlü deterjanlar kullanmayın, bunlar hazneye zarar verebilir.

1. Yazıcıyı kapatın.
2. Kağıdı yazıcıdan dışarı çıkarmak için kağıt silindiri kolunu kullanın.

### DİKKAT!

Erişim kapağını açmadan önce yazıcının kapalı olduğundan emin olun.

3. Erişim kapağını açın (1) ve çekme- makarası gövdesini (2) ıkarın.

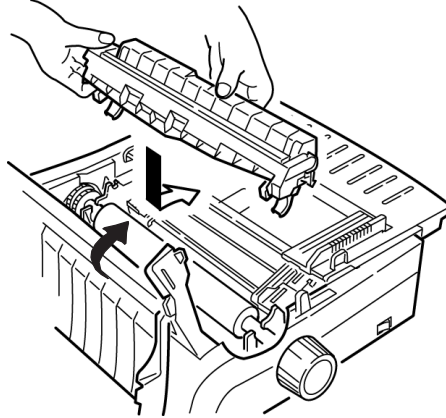


4. Temiz ve kuru bir bezle kartuş milinin ve kağıt silindirinin çevresinin tozunu alın. Gevşek kağıt parçalarını çıkarın.

### DİKKAT!

- > Yazıcının iç kısmını elektrikli süpürgeyle temizlerken, emme ağzından küçük parçaları temizlemeye çalışmayın.
- > Yazıcının zarar görmemesi için, iç kısımdaki işleyen parçaları emme ağzıyla temizlemeyin.

5. Çekme- makarası gövdesini yerine takın ve erişim kapağını kapatın.





# Sorun Giderme

## Kağıt sıkışmalarını giderme

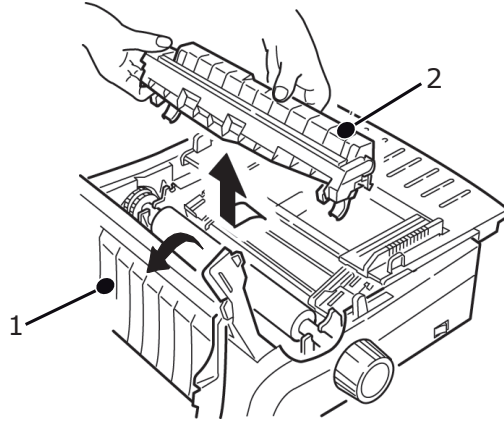
### Arkadan besleme sıkışıklıkları

1. Yazıcıyı kapatın.
2. Kağıdı yazıcıdan tamamen çıkarmak için kağıt silindiri kolunu kullanın.

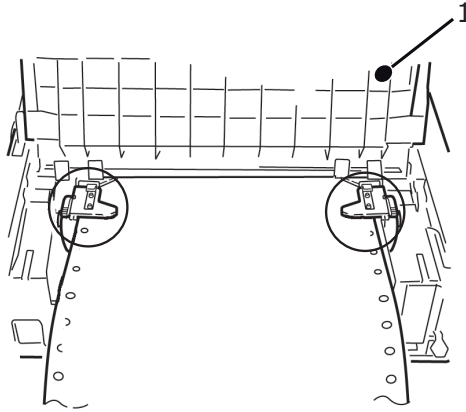
### DİKKAT!

Erişim kapağını açmadan önce yazıcının **KAPALI** olduğundan emin olun.

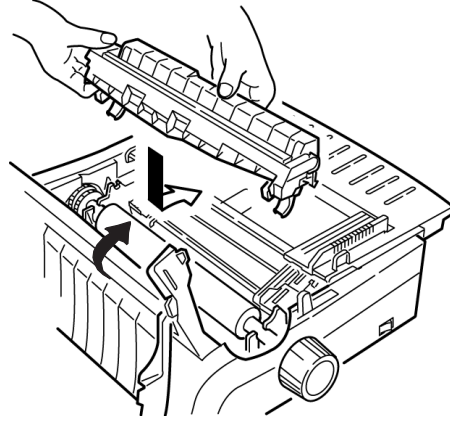
3. Erişim kapağını açın (1) ve çekme makarası düzeneğini (2) çıkarın. Yırtık kağıtları çıkarın.



4. Sayfa kılavuzunu (1) kaldırın ve kağıdı tekrar yükleyin. Çekici kapaklarını kilitlediğinizden emin olun.



5. Sayfa kılavuzunu alçaltın, çekme- makarası düzeneğini takın ve erişim kapağını kapatın.



6. Yazıcıyı AÇIN ve şu tuşa basın: FF/LOAD (FB/YÜKLE).

### Arkadan besleme, yineleyen kağıt sıkışmaları

Kağıt sürekli sıkışıyorrsa bunun nedenleri şunlar olabilir:

- > bozuk kağıt
- > yanlış hizalanmış kağıt
- > kağıt yolunda sıkışmış kağıt parçaları

### Bozuk kağıt

Bozuk kağıdı yeni bir yığın ile değiştirin.

### Yanlış hizalanmış kağıt

1. Yazıcıyı kapatın.
2. Kağıdı yazıcıdan tamamen çıkarmak için kağıt silindiri kolunu kullanın.
3. Yeni, temiz ve düzgün bir kenar için birkaç sayfa kağıdı yırtın.
4. Kağıdı tekrar yükleyin ve yazıcıyı yeniden açın.

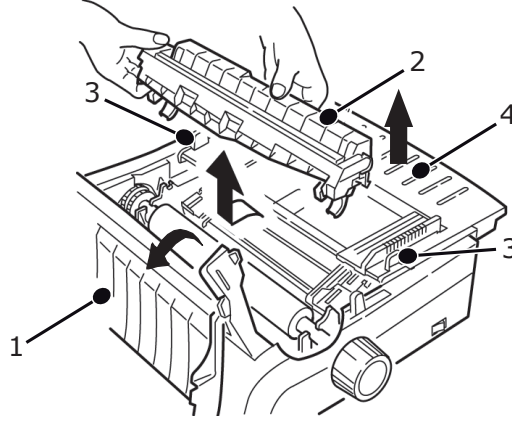
### Kağıt yolundaki kağıt parçaları

1. Yazıcıyı kapatın.
2. Kağıdı yazıcıdan tamamen çıkarmak için kağıt silindiri kolunu kullanın.

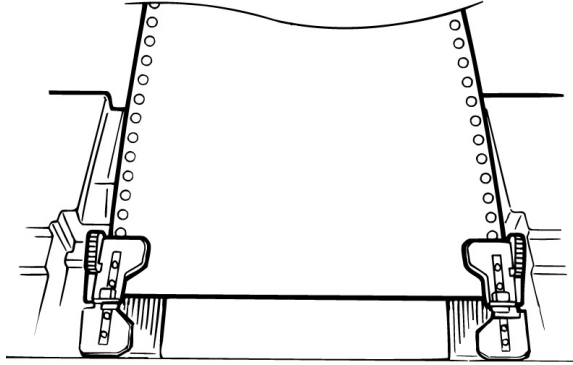
## DİKKAT!

Erişim kapağını açmadan önce yazıcının KAPALI olduğundan emin olun.

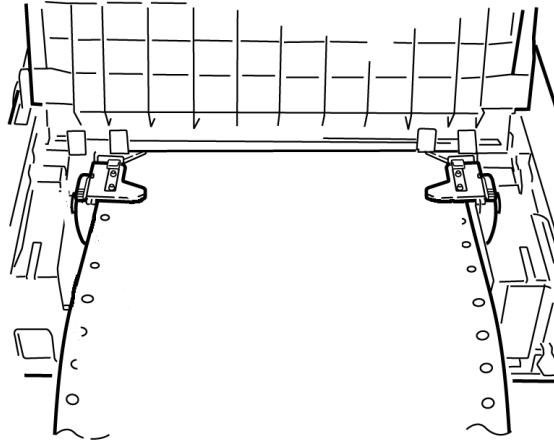
3. Erişim kapağını açın (1) ve çekme makarası düzeneğini (2) ıkarın. Sonra sayfa kılavuzundaki (4) kulakçıkları (3) tutarak yazıcıdan kaldırın.



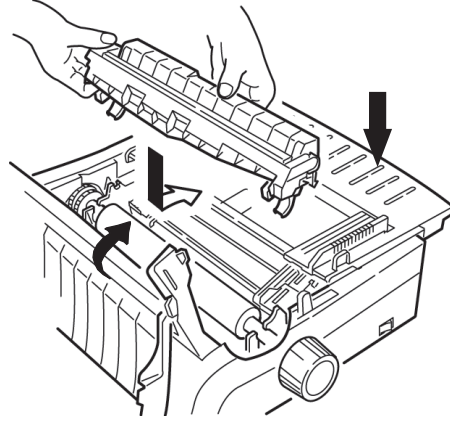
4. Yırtık kağıt parçalarını çıkarın.  
5. Bir miktar sürekli form kağıdını üç kez katlayarak dört yaprak kalınlığında bir sayfa yapın. Sonra ekicilere yükleyin ve kapakları kapatıp kilitleyin.



6. Dört kat- kalınlığındaki kağıdı kağıt silindiri çevresinde çevirmek için kağıt silindiri kolunu kullanın. Böylece sıkışmış kağıt parçaları çıkar.  
7. Kağıt parçalarını çıkarın. Sonra kağıdı geri çıkarmak için kağıt silindiri kolunu kullanın.  
8. Standart kağıdı yükleyin ve kapakları kapatıp kilitleyin.



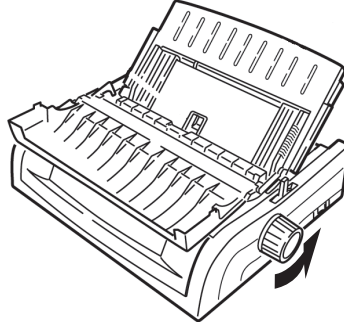
9. Sayfa kılavuzunu yerleştirin, çekme- makarası gövdesini takın ve erişim kapağını kapatın.



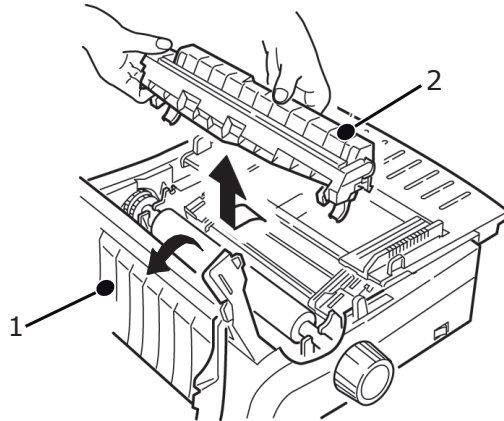
10. Yazıcıyı açın ve şu tuşa basın: FF/LOAD (FB/YÜKLE) .

### Tek sayfa kağıt sıkışmaları

1. Yazıcıyı kapatın.
2. Kağıdı geri çıkarmak için kağıt silindiri kolunu kullanın.



3. Erişim kapağını açın (1) ve çekme- makarası gövdesini (2) çıkarın.



4. Kartuşun çevresindeki yırtık parçaları çıkarın.
5. Çekme- makarası gövdesini yerine takın ve erişim kapağını kapatın.

## Genel sorunlar

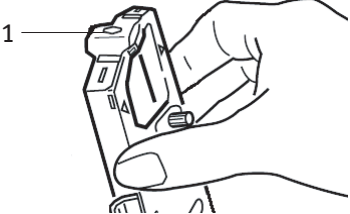
Detaylı sorun giderme ile devam etmeden önce kontrol edilecek bazı genel noktalar.

- > Yazıcı prize takılı ve AÇIK durumda mı?
- > Bağlantılar (güç ve arayüz) sıkıca takılı mı?
- > Ürün uygun koşullar altında çalıştırılıyor mu?
- > Kullanılan kağıt bu ürün için gerekli özellikleri taşıyor mu?
- > Kağıt düzgün yüklenmiş mi?
- > Şerit düzgün yüklenmiş mi?
- > Kullanılan şerit OKI mi?
- > Yazıcı kafası boşluğu doğru ayarlanmış mı?
- > Yazıcı için doğru yazıcı sürücülerini kullanılıyor mu?

### NOT

- > *Uygulama yazılımındaki ayarlar normal olarak yazıcı sürücünüzdeki ayarları geçersiz kılar.*
- > *Yazıcı sürücüsü ayarları normal olarak yazıcı menüsündeki veya yazıcı ön panelindeki ayarları geçersiz kılar.*

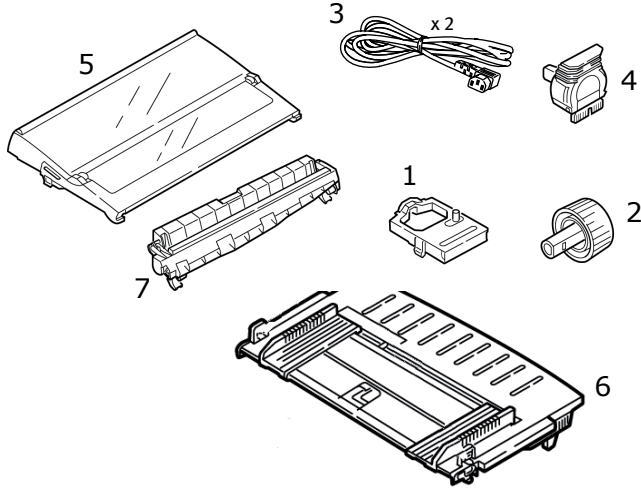
SORUN	ÇÖZÜM
Sözcük işlemci dosyalarım, menü ve ön panelde ayarladığım şekilde yazdırılmıyor.	<p>Unutmayın:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Uygulama yazılımındaki ayarlar yazıcı sürücünüzdeki ayarları geçersiz kılabilir.</li><li>&gt; Yazıcı sürücüsü ayarlarınız yazıcı menüsündeki veya yazıcı ön panelindeki ayarları geçersiz kılabilir.</li></ul> <p>Çoğu kelime işlemciler bir dosyayı yazıcıya göndermeden önce yazıcıya bir "başlangıç dizisi" veya I-Prime sinyali gönderir.</p> <p>Başlangıç dizisi panel ve menü ayarlarını geçersiz kılan kodlar içerir. Yazıcınızı, sıfırlama kodunu yok saymak üzere değiştirmek için, Menü Moduna girin, Set-Up (Kurulum) grubuna gidin ve Reset Inhibit (Sıfırlamayı Engelleme) ayarını YES (EVET) olarak değiştirin.</p> <p>I-Prime sinyali, yapmış olduğunuz tüm ön panel ayarlarını otomatik olarak geçersiz kılar. Bu sorunu ortadan kaldırmak için, Menü Moduna girin, Paralel Interface (Paralel Arabirim) grubuna gidin ve I-Prime ayarını Invalid (Geçersiz) olarak değiştirin.</p> <p>Menü ayarlarını değiştirme ile ilgili daha fazla bilgi için bkz. "<a href="#">Menü ayarlarını değiştirme</a>", sayfa 41.</p>
Yazıcıyı AÇIK duruma getirdiğimde hiçbir şey olmuyor.	<p>Prize ve yazıcıya giden güç kablosu bağlantısını kontrol edin. Güç kordonu kullanıyorsanız, bunun AÇIK olduğundan ve sigortanın atmadığından veya devre kesicinin açılmadığından emin olun.</p>
Bilgisayar veri gönderdiğinde yazıcı yazdırılmıyor.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. SEL (SEÇ) ışığı açık mı? Değilse, SEL (SEÇ) düğmesine basın.</li><li>2. Arabirim kablosunun hem bilgisayara, hem yazıcıya sağlam şekilde takıldığından emin olun.</li><li>3. İsteğe bağlı seri arabirim kartı takılıysa bunun yazıcıya sıkı şekilde takıldığından emin olun.</li></ol>
Belge yazdırmaya çalıştığımda ilginç simgeler, yanlış yazı tipleri, vb. alıyorum.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Yazılımınızda seçmiş olduğunuz yazıcı sürücüsünün yazıcı öykünmesiyle eşleştiğinden emin olun.</li><li>2. SHIFT (DEĞİŞTİR) ve SEL (SEÇ) tuşlarına basın ve GROUP (GRUP) tuşuna basın. Böylece, seçmiş olduğunuz emülasyonu gösteren bir satır yazdırılır.</li><li>3. Yazılımınız içinde herhangi bir yazıcı komutu bulunuyorsa bunları doğru girdiğinizden emin olun.</li></ol>

SORUN	ÇÖZÜM
Dar sütunları yazdırırken kağıda mürekkep bulaşıyor.	Bunun nedeni yazıcı kafasının ortalama konumundan uzaklaşması olabilir. Menüye girin ve Centering Position'ı (Ortalama Konumu) MODE 1 (MOD 1) olarak ayarlayın. Bkz. "Yazıcınızın Kullanımı, Menü Modu." Geniş kartuşlu yazıcıda MODE 1 (MOD 1) çalışmazsa Centering Position'ı (Ortalama Konumu) MODE 2 (MOD 2) olarak ayarlamayı deneyin.
Yeni bir şerit taktıktan sonra, yazdırma bulaşıyor ve çizikler oluşuyor.	Şerit muhafazası (1) gevşek veya yok.  Şerit kartuşunu çıkarın ve şerit muhafazasını kontrol edin. > Gevşek ise sıkıca yerine oturtun. > Yoksa, bulup yerine takın.
Çıktılarda eksik noktalar var.	Kafa boşluğu doğru ayarlanmamış olabilir. Kafa boşluğu kolunu hareket ettirmeyi deneyin.
ALARM ışığı yanıp sönüyor.	Yazıcıyı kapatıp yeniden açmayı deneyin. Işık hala yanıp sönüyorsa, servis çağırın.
ALARM ışığı yanmaktadır ve Character Pitch (Karakter Sıklığı) 10 ışığı yanıp sönmektedir.	Bu, kağıt kolunun kullanmak istediğiniz kağıt için yanlış konuma ayarlandığını gösterir. Doğru ayara getirin.
ALARM ışığı yanmaktadır ve Character Pitch (Karakter Sıklığı) 15 ışığı yanıp sönmektedir.	Bu kağıt sıkışması olduğunu gösterir. SEL (SEÇ) tuşuna basın ve kağıt sıkışmasını düzeltin. Bkz: "Kağıt sıkışmalarını giderme", sayfa 57.
Yazıcıya kağıt gerekiyor. ALARM, ON (AÇIK) değil ve kağıt yükleyemiyorum.	1. SEL (SEÇ) düğmesine basıp bırakın. 2. SHIFT (DEĞİŞTİR) düğmesini basılı tutarken RESET/CHARACTER PITCH (SIFIRLAMA/KARAKTER SIKLIĞI) düğmesine basın. ALARM ışığı yanar ve artık kağıt yükleyebilirsiniz.
Sürekli form kağıdı sayfa kılavuzuna yapışıyor.	Soğuk ve kuru havalarda, statik elektrik oluşabilir ve kağıdın kılavuza yapışmasına yol açabilir. Kağıtların ayırıcı yerine sayfa kılavuzları üzerinde durması için sayfa kılavuzlarını birlikte hareket ettirmeyi deneyin.
Ön paneldeki Print Quality (Baskı Kalitesi) ve Character Pitch (Karakter Sıklığı) düğmeleri çalışmıyor.	Bu düğmeleri devre dışı bırakmak için (Kısıtlı İşlem), yazıcı menüsündeki Operator Panel Function (Operatör Paneli İşlevi) kullanılabilir. Yazıcı özelleştirilmiş bir sistemin parçasıysa veya çok sayıda kişi tarafından kullanılıyorsa, sistem yöneticisi, yazıcının her zaman doğru ayarlandığından emin olmak için bu seçeneği kullanmış olabilir. Menü ayarlarını değiştirmeden önce sistem yöneticinize danışın.

# Parçalar ve aksesuarlar

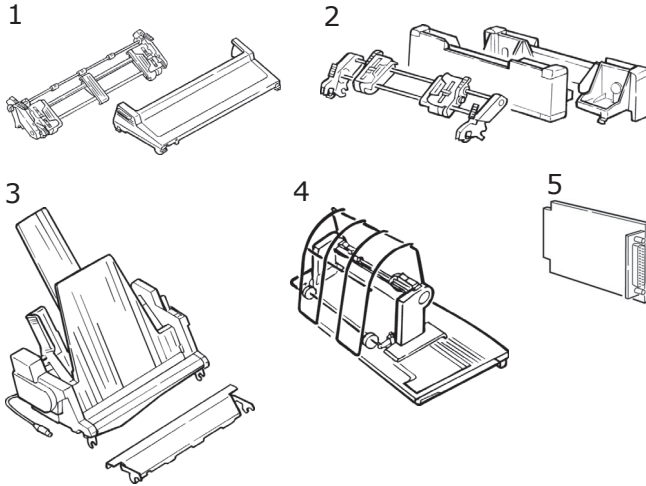
## Parça ve Aksesuar Satın Alma

Parça ve aksesuar satın almadan önce yazıcınızın model numarasını (yazıcının ön kısmına bakın) not edin ve satın almak istediğiniz ürünün parça numarasının ve açıklamasının doğru olduğundan emin olun.



1. Şerit Kartuş
2. Kağıt Silindiri Kolu
3. Güç Kablosu (İngiltere, Avrupa)
4. Yazıcı Kafası
5. Erişim Kapağı
6. Sayfa Kılavuzu
7. Çekiş Makarası Düzeneği

Kurulumla ilgili yönergeler aksesuarlarla birlikte verilir.



1. Çekici, Yukarıdan Takmalı
2. İtici, Alttan Takmalı
3. Tek Sayfa Besleyici Tek Tabla  
veya  
Tek Sayfa Besleyici Çift Tabla  
(ML5520ECO/ML5590ECO)
4. Rulo Kağıt Standı (ML5520ECO/  
ML5590ECO)
5. RS-232C Seri Arabirim  
veya  
100BASE-TX/10BASE-T  
Ağ Arabirimi

# Özellikler

MODEL	MODEL NUMARASI
ML5520ECO	D22900B
ML5521ECO	D22910B
ML5590ECO	D22920B
ML5591ECO	D22930B

ÖĞE	ÖZELLİK
Yazdırma Yöntemi	Nokta vuruşlu matriks
Yazıcı Kafası ML5520ECO/ML5521ECO ML5590ECO/ML5591ECO	9 iğne, 0,30 mm çaplı, termal korumalı 24 pin, 0,20 mm çaplı, termal korumalı
Boyutlar (G x D x Y) (kağıt silindiri kolu, akustik kapak ve kağıt ayırıcı olmadan) ML5520ECO/ML5590ECO ML5521ECO/ML5521ECO	398 x 345 x 120 mm 552 x 345 x 120 mm
Ağırlık ML5520ECO/ML5590ECO ML5521ECO ML5591ECO	5,9 kg 7,7 kg 7,8 kg
Güç Sınıflaması Voltaj Frekans	220 – 240 V ± %10 50/60 Hz ± %2
Elektrik Tüketimi (İsteğe bağlı seçenekler eklenmeden) <b>ML5520ECO/ML5521ECO</b> Kullanım Güç tasarrufu modu <b>ML5590ECO/ML5591ECO</b> Kullanım Güç tasarrufu modu	Tür 51 W (ISO/IEC10561/Letter/Draft/Range 1) Maks. 2,0 W Tür 60 W (ISO/IEC10561/Letter/Draft/Range 1) Maks. 2,0 W
Çevre Gereklilikleri	Çalışma Sıcaklığı: 5 – 35°C Depolama Sıcaklığı: -10 ile +50°C Çalışma Nemi: 20 ile %80 RH (maks. yaş termometre sıcaklığı. 30°C) Depolama Nemi: 5 ile %95 RH (maks. yaş termometre sıcaklığı. 40°C)
Gürültü Düzeyi	Bu ürünün akustik gürültü düzeyi, EN ISO7779'a uygun olarak 56 dB (A) değerinden düşüktür.

Özellikler haber vermeksizin değiştirilebilir.



# Dizin

## A

Ambalajı Açma .....9

## B

Bağlantılar

paralel .....13

USB .....14

Bakım

şerit kartuşunu değiştirin .....53

yazıcınızı temizleme .....55

Bilgisayar Bağlantıları .....13

Bilgisayardan yazdırma .....18

## D

DIPUS .....18

durum monitörü .....19

düğme ayarı yardımcı

programı .....19

menü ayarı yardımcı

programı .....19

TOF ayarı yardımcı

programı .....19

## F

Form Ayırma

Form Başı .....33

Form Başı

Form Ayırma .....33

Kağıt Kalkanı .....29

## K

Kağıt Çıkışı .....62

Kağıt Kolu .....62

Kağıt Sıkışmaları .....62

Kağıt sıkışmalarını giderme

arkadan besleme .....57

tek sayfalar .....60

Kağıt yükleme

arkadan besleme .....20

üstten besleme .....28

Kısıtlı İşlem .....62

kullanım kılavuzu

liste .....7

yazdırma .....8

## M

MENU (MENÜ) ışığı .....40

Menü ayarları .....42

Menü modu .....40

## O

Operator Panel Function

(Operatör Paneli İşlevi) .....62

## Ö

Öykünmeler .....39

## S

Seçenekler .....63

Seri Arabirim Seçeneği .....61

Sorun Giderme

genel sorunlar .....61

## Ş

Şerit Kartuşunun Takılması ..... 11

Şerit Muhafazası ..... 11, 54, 62

## Y

Yazı Tipi Örneği Testi ..... 15

Yazıcı

açma ..... 12

kapatma ..... 13

Yazıcı kafasını ortalama ..... 62

Yazıcı sürücülerini ..... 18

Yazıcınızın kullanımı ..... 20

Yazıcıyı test etme

akan ASCII testi ..... 16

onaltılı döküm modu ..... 17

yazı tipi örneği testi ..... 15

Yazılım

Sürücülerini öykünmelerle

eşleştirme ..... 61

# OKI iletişim bilgileri

## **OKI Systems (UK) Limited**

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey  
TW20 0HJ

Tel: +44 (0) 1784 274300  
Fax: +44 (0) 1784 274301  
<http://www.oki.co.uk>

## **OKI Systems Ireland Limited**

The Square Industrial Complex  
Tallaght  
Dublin 24

Tel: +353 (0) 1 4049590  
Fax: +353 (0) 1 4049591  
<http://www.oki.ie>

## **OKI Systems Ireland Limited - Northern Ireland**

19 Ferndale Avenue  
Glengormley  
BT36 5AL  
Northern Ireland

Tel: +44 (0) 7767 271447  
Fax: +44 (0) 1 404 9520  
<http://www.oki.ie>

Technical Support for all Ireland:

Tel: +353 1 4049570  
Fax: +353 1 4049555  
E-mail: [tech.support@oki.ie](mailto:tech.support@oki.ie)

## **OKI Systems (Czech and Slovak), s.r.o.**

IBC – Pobřežní 3  
186 00 Praha 8  
Czech Republic

Tel: +420 224 890158  
Fax: +420 22 232 6621  
Website: [www.oki.cz](http://www.oki.cz), [www.oki.sk](http://www.oki.sk)

## **OKI Systems (Deutschland) GmbH**

Hansaallee 187  
40549 Düsseldorf

Tel: 01805/6544357\*\*  
01805/OKIHELP\*\*  
Fax: +49 (0) 211 59 33 45  
Website:  
[www.okiprintingsolutions.de](http://www.okiprintingsolutions.de)  
[info@oki.de](mailto:info@oki.de)

\*\*0,14€/Minute aus dem dt. Festnetz  
der T-Com (Stand 11.2008)

## **Διανομέας των συστημάτων OKI**

CPI S.A1 Rafailidou str.  
177 78 Tavros  
Athens  
Greece

Tel: +30 210 48 05 800  
Fax: +30 210 48 05 801  
EMail: [sales@cpigr](mailto:sales@cpigr)

## **OKI Systèmes (France) S.A.**

44-50 Av. du Général de Gaulle  
94246 L'Hay les Roses  
Paris

Tel: +33 01 46 15 80 00  
Télécopie: +33 01 46 15 80 60  
Website: [www.oki.fr](http://www.oki.fr)

## **OKI Systems (Magyarország) Kft.**

Capital Square  
Tower 2  
7th Floor  
H-1133 Budapest,  
Váci út 76  
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000  
Telefax: +36 1 814 8009  
Website: [www.okihu.hu](http://www.okihu.hu)

## **OKI Systems (Italia) S.p.A.**

via Milano, 11,  
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: +39 (0) 2 900261  
Fax: +39 (0) 2 90026344  
Website: [www.oki.it](http://www.oki.it)

## **OKI Printing Solutions**

Platinum Business Park II, 3rd Floor  
ul. Domaniewska 42  
02-672 Warsaw  
Poland

Tel: +48 22 448 65 00  
Fax: +48 22 448 65 01  
Website: [www.oki.com.pl](http://www.oki.com.pl)  
E-mail: [oki@oki.com.pl](mailto:oki@oki.com.pl)  
Hotline: 0800 120066  
E-mail: [tech@oki.com.pl](mailto:tech@oki.com.pl)

## **OKI Systems (Ibérica) S.A.**

Sucursal Portugal  
Edifício Prime -  
Av. Quinta Grande 53  
7º C Alfragide  
2614-521 Amadora  
Portugal

Tel: +351 21 470 4200  
Fax: +351 21 470 4201  
Website: [www.oki.pt](http://www.oki.pt)  
E-mail : [oki@oki.pt](mailto:oki@oki.pt)

## **OKI Service**

**Serviço de apoio técnico ao Cliente**

Tel: 808 200 197  
E-mail : [okiserv@oki.pt](mailto:okiserv@oki.pt)

## **OKI Europe Ltd. (Russia)**

Office 702, Bldg 1  
Zagorodnoye shosse  
117152, Moscow

Tel: +74 095 258 6065  
Fax: +74 095 258 6070  
e-mail: [info@oki.ru](mailto:info@oki.ru)  
Website: [www.oki.ru](http://www.oki.ru)

Technical support:

Tel: +7 495 564 8421  
e-mail: [tech@oki.ru](mailto:tech@oki.ru)

## **OKI Systems (Österreich)**

Campus 21  
Businesszentrum Wien Sued  
Liebermannstrasse A02 603  
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110  
Drucker Support:  
+43 (0) 2236 677110-501  
Fax Support:  
+43 (0) 2236 677110-502  
Website: [www.oki.at](http://www.oki.at)

## **OKI Europe Ltd. (Ukraine)**

Raisy Opkinoy Street,8  
Building B, 2<sup>nd</sup> Floor,  
Kiev 02002  
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288  
e-mail: [info@oki.ua](mailto:info@oki.ua)  
Website: [www.oki.ua](http://www.oki.ua)

## **OKI Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.**

Harman sok Duran Is Merkezi,  
No:4, Kat:6,  
34394, Levent  
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393  
Faks: +90 212 279 2366  
Web: [www.oki.com.tr](http://www.oki.com.tr)  
[www.okiprintingsolutions.com.tr](http://www.okiprintingsolutions.com.tr)

## **OKI Systems (Belgium)**

Medialaan 24  
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620  
Fax: 02 2531848  
Website: [www.oki.be](http://www.oki.be)

## **AlphaLink Bulgaria Ltd.**

2 Kukush Str.  
Building "Antim Tower", fl. 6  
1463 Sofia, Bulgaria

tel: +359 2 821 1160  
fax: +359 2 821 1193  
Website: <http://bulgaria.oki.com>

## **OKI Printing Solutions**

Herstedøstervej 27  
2620 Albertslund  
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00  
Hotline: +45 43 66 65 40  
Salg: +45 43 66 65 30  
Fax: +45 43 66 65 90  
Website: [www.oki.dk](http://www.oki.dk)

## **OKI Systems (Finland) Oy**

Polaris Capella  
Vänrikinkuja 3  
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800  
Fax: +358 (0) 207 900 809  
Website: [www.oki.fi](http://www.oki.fi)

## **OKI Systems (Holland) b.v.**

Neptunstraat 27-29  
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654  
Tel: +31 (0) 23 55 63 740  
Fax: +31 (0) 23 55 63 750  
Website: [www.oki.nl](http://www.oki.nl)

**Oki Systems (Norway) AS**

Tevlingveien 23  
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00  
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01  
Ordrefax: +47 (0) 63 89 36 02  
Website: www.oki.no

**General Systems S.R.L.  
(Romania)**

Sos. Bucuresti-Ploiesti Nr. 135.  
Bucharest 1  
Romania

Tel: +40 21 303 3138  
Fax: +40 21303 3150  
Website: <http://romania.oki.com>

Var vänlig kontakta din Återförsäljare  
i första hand, för konsultation. I andra  
hand kontakta

**Oki Systems (Sweden) AB**

Borgafjordsgatan 7  
Box 1191  
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00  
e-mail:  
info@oki.se för allmänna frågor om  
Oki produkter

support@oki.se för teknisk support  
gällandes Oki produkter

Vardagar: 08.30 - 12.00,  
13.00 - 16.00  
Website: www.oki.se

**Oki Systems (Schweiz)**

Baslerstrasse 15  
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81  
Support français +41 61 827 94 82  
Support italiano +41 061 827 9473  
Tel: +41 61 827 9494  
Website: www.oki.ch

**OKI EUROPE LIMITED**

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey TW20 0HJ  
United Kingdom

Tel: +44 (0) 208 219 2190  
Fax: +44 (0) 208 219 2199

**WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM**

